



für Rahlstedt · Oldenfelde · Farmsen-Berne · Meiendorf · Hohenhorst · Stapelfeld · Braak · Volksdorf

WARNHOLZ Immobilien GmbH

– gegründet 1995 –

Wir suchen laufend Grundstücke, Häuser und Wohnungen zum Verkauf und zur Vermietung.

Keine Kosten für den Verkauf. Rufen Sie uns jetzt für eine unverbindliche Beratung an!



Treptower Straße 143 | Tel. 040 / 647 51 24 | Fax 040 / 647 01 68
www.warnholz-immobilien.de



26 Jahre

Häuslicher Pflegedienst Tappel

Dominique Batze

Pflegebedürftigkeit tritt oft kurzfristig ein!

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen!

24 Stunden Rufbereitschaft

Spezialisiert sind wir unter anderem für:

- Krankenhausnachsorge
- Demenz-Patienten
- Wundversorgung
- Sterbebegleitung
- Beratungsgespräche

ICW® zertifiziert

Rufen Sie uns an - fragen Sie uns.

Meiendorfer Str. 61
22145 Hamburg

Tel. 040 / 677 73 59
Mobil: 0170 / 80 45 837
0151 / 12628355



INTERNET
NETZWERK
COMPUTER
SERVICE

■ Hard- und Softwareverkauf aller gängigen Hersteller

■ Software Neu- und Updateinstallation

■ Pflege, Erweiterung und Updateservice der bestehenden Systeme

■ Netzwerkservice

■ Internetservices

Terminabsprache erwünscht. Wir kommen auch gerne zu Ihnen!

HELLTHO GmbH & Co. KG | +49 40 466 565-400 | support@helltho.de

Hamburgs Innen- und Sportsenator in Rahlstedt



Am 19. Februar war der Innen- und Sportsenator, Andy Grote, Gast der SPD-Distrikte Rahlstedt, Oldenfelde und Meiendorf. Circa 50 interessierte Rahlstedterinnen und Rahlstedter waren in den Saal des AMTV-Zentrums gekommen um sich über die aktuelle Sicherheitslage in der Stadt zu informieren. Gleich zu Beginn formulierte Grote seinen Anspruch, dass sich jeder Bürger – auch in einer großen Stadt wie Hamburg – jederzeit frei und ohne Angst bewegen können soll. Hierbei sei man auf einem guten Weg, denn die Zahl der Straftaten in der Hansestadt ist im dritten Jahr in Folge gesunken und auf dem tiefsten Stand seit 1981. Die Zahl der Wohnungseinbrüche habe sich zu vor drei Jahren halbiert. Für Rahlstedt erläuterte Grote einen allgemeinen Rückgang bei Straftaten von 10 % und einen Rückgang von 16 % bei Wohnungseinbrüchen. Obwohl die Stadt wachse, sei sie sicherer geworden, so Grote. Grund dafür ist die gute Polizeiarbeit sowie die Erhöhung der Kapazitäten um 300 Polizisten und Polizistinnen durch Neueinstellungen und

eine Umsteuerung im Personalbereich. So werde man außerdem 100 weitere Angestellte im Polizeidienst einstellen und auf die Bezirke verteilen um Präsenz auf der Straße zu zeigen und Ordnungsstörungen zu verfolgen. Das sind mehr als je zuvor. Weitere Themen waren Verkehrssicherheit, Flüchtlinge, die Situation der Feuerwehren und besonders der Sport.

Bei der Verkehrssicherheit verwies Grote auf die vielen neuen 30er Zonen. Es werde allein 80 neue Zonen vor Kitas, Schulen und Seniorenanlagen geben. Verkehrssicherheit habe Priorität. Hier soll vermehrt überwacht werden, auch durch mobile Anhänger. Und auch die Radfahrer müssten sich besser an die Regeln halten. Es gebe bei Radfahrern eine große Regelunwissenheit, der man mit Kampagnen entgegenwirken werde. Die besonders problematische Abbiegesituation soll mit Assistenzsystemen, die es auch schon gibt, begegnet werden. Allerdings müssten im Straßenverkehr auch alle Verkehrsteilnehmer selbst die Augen aufmachen. (Foto: Ewert)

Brillenglasberatung



Bei uns wird BERATUNG groß geschrieben!

Wir beraten bedarfsorientiert und finden genau die richtige Lösung für Sie und Ihren Anspruch.

Gleitsichtglas ist nicht gleich Gleitsichtglas

Es gibt viele Möglichkeiten – zum Beispiel:

Vision -Brillengläser	pro Paar ab	149 €
Vision -Gleitsichtgläser	pro Paar ab	288 €
Quality -Gleitsichtgläser	pro Paar ab	494 €
Deluxe -Gleitsichtgläser	pro Paar ab	799 €

Alle Gläser sind superentspiegelt und oberflächengehärtet.

bis 19 Uhr
geöffnet



Moritz meint...

Ossi, das kleine Hundchen unseres Grafikers, kam neulich zu mir ins Körbchen gehüpft.

„Du, Moritz“, sagte er, „mein Herrchen hatte neulich so komische Anwandlungen.“

„Ach ja“, gähnte ich, „hat er mal wieder neue Ideen, die Welt zu retten?“

„Nicht ganz“, sagte Ossi, „aber politisch scheint es mir doch zu sein.“

Denn fast jeden Abend, wenn er sich die Nachrichten anschaut, bekommt er furchtbare Kopfschüttelattacken.“

„Und weißt du, über was dann gerade berichtet wurde?“

„Lass mich überlegen“, sagte Ossi. „Ich glaube, es ging um neue Gesetze, einmal um das „Gute-Kita-Gesetz“, ein anderes Mal um das „Starke-

Familien-Gesetz“. Was ist denn da zum Kopfschütteln?“

„Na, so einiges“, erwiderte ich. „Dein Herrchen hat völlig recht. Demnächst gibt es dann noch das „Feinste-Sahne Steuergesetz“ oder ein „Ach-wie-niedlich-Tierschutz-gesetz.“

„Aber war das denn nicht immer so, dass in der Politik gemogelt wurde?“, fragte Ossi erstaunt.

„Zumindest nicht so dreist“, antwortete ich.

„Aber zum Glück gibt es ja noch Medien, wo Klarheit geredet wird. Beim Rundblick zum Beispiel, und das frei Haus jeden Monat. Und wir beide lassen uns von dem neuzeitlichen Schönsprechmurks schon einmal gar nicht einschüchtern, oder Ossi?“

„Moritz, du bist ein Genie!“

Miau





Bestattungen
Erd-, Feuer-, See-, Anonym- und Waldbeisetzungen.

Vorsorgeberatung
Sorgsame individuelle Betreuung durch unser familiär geführtes Team.

Trauerdruck Sofortdienst.
Moderne Floristik und Dekoration.

Übernahme sämtlicher Bestattungsangelegenheiten.

Alle Friedhöfe.

SEIT 1894

Über 120 Jahre Familientradition

TAG UND NACHT
040 / 678 1190

MEIENDORFER STRASSE 26
22145 HAMBURG-RAHLSTEDT
www.stut-bestattungen.de



Seit 1923 Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall

- Erd-, Feuer-, See-, Baum-, Natur-, Diamant- und Anonym-Bestattung
- Moderne und traditionelle Abschiedsfeiern und Floristik
- Überführungen mit eigenen Berufsfahrzeugen
- Hygienische und ästhetische Versorgung von Verstorbenen
- Eigener Trauerdruck mit Lieferung innerhalb 1 Stunde möglich
- Bestattungsvorsorgeberatung
- Kostenloser Bestattungsvorsorgevertrag mit der Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Erledigung aller Formalitäten
- Trauergespräch und Beratung auf Wunsch mit Hausbesuch

Wir unterstützen Sie mit unserer lang-jährigen Erfahrung, bewahren Traditionen und gehen neue Wege mit Ihnen.

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar
Telefon: (040) 6 72 20 11

Rahlstedter Straße 23 und 158
Hamburg-Rahlstedt

info@ruge-bestattungen.de
www.ruge-bestattungen.de



NOTRUF-NUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
APOTHEKEN-NOTDIENST	0800 0022833
DRK-Krankentransport	192 19
G.A.R.D. Krankentransport, Rettungsdienst	192 21
Ärztlicher Notfalldienst	116 117
mit den Notfallpraxen in Altona und Farmsen, Kinderärztlicher Notdienst	
Zahnärztl. Notdienst	018 05-05 05 18
Privatärztl. Notdienst	1 92 57
Gift-Info-Zentrale	05 51 19 24-0
Stromnetz Hamburg Entstördienst	0800-1 439 439
Telefon-Seelsorge (24 Std.)	0800-111 01 11
Mobbing Telefon HH	20 23 42 09
Kinder- u. Jugendnotdienst	428 15 32 00
HH-Müttertelefon	0800-333 21 11
Elterntelefon	0800-111 05 50
Familienberatungsstelle Rahlstedt	428 81 38 29
Jugend-Suchtberatung Kö 16a	428 11-26 66
Hilfetelefon – Gewalt gegen Frauen	0800-116 016

In eigener Sache

Aufgrund krankheitsbedingter Umstände erscheint diese Ausgabe mit reduzierten Seiten.

Die nächste Ausgabe erscheint wieder umfangreicher am
22./23. März 2019.

Aktuelle Informationen finden Sie in unserer Onlineausgabe unter
www.rundblick-rahlstedt.de



Ihre Beilagen sind bei uns in den besten Händen.
Wir beraten Sie gerne.

www.bentien-bestattungen.de

Bentien Söhne „ST. ANSCHAR“

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN
SEIT 1895 IN 4. GENERATION

- Individuelle Sterbevorsorge-Beratung
- Erd-, Feuer-, See-, Anonymbestattungen
- Hausbesuche, eigener Trauerdruck
- Übernahme sämtl. Bestattungsangelegenheiten
- Beisetzung auf allen Hamburger Friedhöfen und Umgebung

22041 Hamburg (Wandsbek) ■ Litzowstr. 13
22145 Hamburg (Rahlstedt) ■ 6781647

Tag & Nacht erreichbar
686044



RUNDBLICK IMPRESSUM

Monatlich erscheinende Regionalzeitung für Rahlstedt, Farmsen-Berne, Oldenfelde, Meiendorf, Stapelfeld, Braak, teilweise Volksdorf.

Kostenlose Verteilung: Gesamtauflage 56.000 Exemplare.

Herausgeber: Verlag Rundblick Rahlstedt e.K.

Verlags- und Anzeigenleitung: Cornelia Ewert (V.i.S.d.P.).

Anzeigenberatung: Cornelia Ewert, Jennifer Ewert.

Freie Redaktionsmitarbeiter: Dieter Hellfeuer (dh).

Anzeigen: Nachdruck nur mit Genehmigung.

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 13 / Januar 2019.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Haftung.

Druck: v. Stern'sche Druckerei GmbH & Co KG, Zeppelinstr. 24, 21337 Lüneburg

Anschrift: Rundblick, Postfach 73 07 68, 22127 Hamburg.

Rahlstedter Bahnhofstraße 19, 22143 Hamburg,

Telefon (040) 6773391, Fax (040) 6772061;

E-Mail: info@rundblick-rahlstedt.de; Online: www.rundblick-rahlstedt.de

(Fortsetzung von Seite 1)

Auf die Frage aus dem Publikum, wie man besser mit zugewanderten E-Ladezonen umgehen könnte, wurde von Grote darauf verwiesen, dass man die Parkraumüberwachung weiter verbessern werde. Ein großes Lob sprach Grote für Rahlstedt aus. Die Flüchtlingskrise sei in Rahlstedt gut gemeistert worden. Proteste wie man sie aus anderen Stadtteilen kenne, habe es hier nicht gegeben. Um das Ankunftscenter in Meiendorfergibt es keine Beschwerdelage. Das Ankunftscenter sei die modernste Flüchtlingsunterkunft in der Stadt. Das Konzept sei geändert worden. Entscheidungen für Eingliederungen und Abschiebungen werden schneller getroffen. Dublinfälle, wo klar erkennbar sei, dass rückgeführt werden muss, werden gar nicht erst verteilt, sondern direkt von dort aus in sichere Länder rückgeführt. Auch habe die Zahl der freiwilligen Rückreisen zugenommen. Dann hob Andy Grote die Bedeutung des Sports für die Stadt hervor: Der Sport bietet eine emotionale Heimat. In den Vereinen ist jeder gleich und alle lernen, wie man gut miteinander umgehen kann. Dafür werde auch viel getan. Zwischen 2011 und 2020 werden 600 Millionen Euro für den Sport ausgegeben. Auch Rahlstedt profitiere davon und hat eine lebendige Sportlandschaft. Er lobte dabei den AMTV als einen der größten Sportvereine Hamburgs. Mit dem Konzept „Active City“ wird an alle Hamburger gedacht, so dass jeder wohnortnah etwas für seine Gesundheit tun kann und Integration gefördert wird. Hier hat der Sport die Aufgabe Haltung zu zeigen und sich klar gegen jeden Fall von Rassismus zu stellen. Fünfundsechzig neue Hallenfelder und die Prüfung der Ausdehnung von Hallenzeiten in Schulsportstätten für Sportverei-

ne sind wichtige Schritte für ein noch besseres Angebot. Einzelfälle werden besonders geprüft, bei Zeiten bis 24 Uhr müsse auch an die Anwesenheit gedacht werden. Die Bemerkung, dass Hamburg mit Blick auf den Fußball zweitklassig geworden sei, ließ Grote nicht gelten. Er verwies ausdrücklich auf die vielen hochklassigen Veranstaltungen und Sportarten wie Triathlon, Beachvolleyball und Basketball mit teils Weltklasseniveau. Bei Sportgroßveranstaltungen sei Hamburg sogar führend.

Sorgen äußerte der Vorsitzende der AMTV, Peter Slama, wegen der Pyrotechnik in Stadien. Auch Grote meinte hierzu, es könne nicht sein, dass man etwas legalisiere, nur weil man es nicht in den Griff bekommt. Pyrotechnik gänzlich zu verhindern sei allerdings schwierig und inzwischen Teil der Fankultur geworden. Aber die Sicherheit geht vor. Jeder muss mit Kindern ohne Angst ein Stadion besuchen können. Beim Thema Feuerwehren kündigte Grote eine große Personalverstärkung bis 2021 an. Rahlstedt hat eine neue Wehr in Oldenfelde-Siedlung bekommen, Brockdorffstraße wird folgen. Hier ist ein Neubau geplant mit einer Rettungswache auf demselben Grundstück. Die finanziellen Mittel dafür sind vorhanden. Sprinkenhof erstellt dazu eine Machbarkeitsstudie. Folgen wird danach die Feuerwehr in der Bargteheider Straße. Wichtiges Thema war auch das weite Feld der Betrugsdelikte gerade auch im internationalen Bereich. Der Innensenator wies auf die zunehmend wichtigere Aufgabe der Betrugsbekämpfung im Onlinehandel hin. Die Betrugssachbearbeitung werde durch Personalaufbau verstärkt. Allerdings appellierte er hier auch an jeden einzelnen, nicht leichtgläubig zu sein und mit den eigenen Daten sorgsam umzugehen.

Bauvorbereitende Maßnahmen

(RB) Die ersten bauvorbereitenden Maßnahmen für die Erschließung und die Umsetzung des interkommunalen Gewerbegebietes in Rahlstedt und Stapelfelder haben auf Hamburger Seite begonnen. Die Maßnahmen erfolgen auf der Grundlage des Bebauungsplan-Entwurfs Rahlstedt 131, dessen Feststellung die Bezirksversammlung Wandsbek am 15. November 2018 mehrheitlich beschlossen hat. Nach der Aufhebung des Landschaftsschutzes durch die Behörde für Umwelt und Energie am 28. Dezember 2018 besteht für den Bebauungsplan-Entwurf die sog. Vorweg-

genehmigungsreife gemäß § 33 des Baugesetzbuches. Damit können bereits vor Feststellung des Bebauungsplans Genehmigungen erteilt werden. Die Erschließung erfolgt durch die VICTORIA PARK HAMBURG GmbH & Co. KG in Abstimmung mit dem Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG). Zunächst wird die Baustraße zwischen der Sieker Landstraße und der Stapelfelder Straße erstellt. Die Schaffung des geplanten Gewerbegebietes ist mit vielfältigen naturschutzfachlichen und landschaftspflegerischen Ausgleichsmaßnahmen verbunden.



Pumps **Ankle Boots**

Sandale **Mary Jane** **Dockside** **Cowboy Stiefel**

Knee Boots **Stiletto** **Moccasin** **Flip Flop** **Lita** **Jelly**

Clogs **Oxford** **Ballerina** **T-Strap** **Monks** **Slipper** **Loabster Claw**

Sneaker **Ankle Strap** **Gladiator** **Overknee** **Chester Boots** **Male** **Derby** **Wedge Boots** **Grassmfield**

Wir begrüßen Sie ganz herzlich zum Frauensehtest

Lohmann optik

Rahlstedt GmbH | www.lohmann-optik.com | Tel: 040 6770888
Rahlstedter Bahnhofstraße 10 | 22143 Hamburg

SK-Immobilien

Sachkundig und vorausschauend sichern wir die Interessen und das Vermögen von Eigentümern bei der Verwaltung ihrer **WEG-Anlagen** und **Mietshäuser**.

Tel. 040 / 611 39 19 30
www.Hausverwaltung-SK.de



Bürgermeister kommt nach Farmsen

Am 17.3. von 11-13 Uhr kommt Hamburgs Erster Bürgermeister, Peter Tschentscher, in die Karl-Schneider-Halle im VHS-Zentrum Berner Heerweg 183 und geht auf Fragen des Publikums ein. Der Eintritt ist frei

Sie wissen, was Sie wollen. Wir wissen, wie man es macht.

Friseursalon Elisabeth

Tel.: 040-647 58 58
Berner Straße 16 F, 22145 Hamburg
(erreichbar mit der Buslinie 275)



Tierarzt auf Rädern



Ihr Haus-Tierarzt beim Tier zu Haus

Dr. Imke Bartels

Tel. 0172/7240332
www.tierarzt-auf-raedern.de



Die Zeitung für Rahlstedt und Umgebung
aktuell – informativ – werbewirksam

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Unser Opa, Uropa, mein geliebter Mann,
Papa und Onkel

Horst

feiert seinen 86. Geburtstag.

Wir wünschen uns noch viele
glückliche Jahre mit dir!

Friedel, Cornelia, Jennifer und Julian Anton
Matthias, Katrin, Lena, Till und Luise sowie Karin und Andy



KULTURKALENDER MÄRZ 2019

Donnerstag, 14. März 2019, 19 Uhr, Theater

EXPROMPT - KLANGKUNST AUS RUSSLAND

Mit ihren russischen Instrumenten - Domra, Balalaika, Bajan und Kontrabass-Balalaika - zaubert das Ensemble ein virtuosos Ensemblespiel voller solistischer Glanzlichter. Mit Werken von u.a. Piazzolla, Paganini und Tschaiowsky. **Eintritt: 14 €**

Donnerstag, 21. März 2019, 19 Uhr, Theater

SOLO-THEATERSTÜCK „TIEF IM WESTEN“

Johannes, ein Mann Anfang 50, kehrt nach 30 Jahren in seine Heimat zurück. Schauspieler Hajo Mans, der dieses witzige und berührende Bühnenstück selbst geschrieben hat, nimmt den Zuschauer mit auf rund 75 Minuten beste Theaterunterhaltung. **Eintritt: 12 €**

Donnerstag, 28. März 2019, 19 Uhr, Theater

HAMBURG TANGO TRIO

Aneta Pajek (Bandoneon), Hans-Christian Jaenicke (Geige) und Caio Rodriguez (Gesang) musizieren mit einer einzigartigen emotionalen Kraft und einem typisch argentinischen Klang - es erwartet Sie ein hochkarätiger Tangoabend! **Eintritt: 14 €**

Karten-Vorverkauf täglich von 10-20 Uhr

am Empfang und an der Abendkasse der Parkresidenz

PARKRESIDENZ GREVE & CO., Rahlstedter Straße 29, 22149 Hamburg
Telefon 6 73 73-0, www.parkresidenz-rahlstedt.de

**Du hast es nicht
anders verdient,
hat er gesagt.**

**Aber jetzt
rede ich:**



08000 116 016

HILFE TELEFON
GEWALT GEGEN FRAUEN



Bundesamt
für Familie und
zivilgesellschaftliche Aufgaben

anonym + kostenfrei + 24h + mehrsprachig
Online-Beratung: www.hilfetelefon.de

Kulturabend

(RB) Am 28.02 um 19:30 Uhr Mandela – zukunftsweisender findet in der Dankeskirche, Weltbürger“ statt. Referent ist Kielkoppelstraße 51, ein Kulturabend zum Thema „Nelson ist frei. Spenden sind erbeten.

Sporthalle Schierenberg bleibt

(dh) Eine gute Nachricht für alle Freunde des Sportsports: Die ehemals zur aufgegebenen Grundschule gehörende Sporthalle Schierenberg 50 steht auch weiterhin dem Turn- und Sportverein Berne e.V. zur Verfügung. Dies erfuhren die SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Ole Thorben Buschhüter, Lars Pochnicht und Juliane Timmermann durch eine kleine Anfrage an den Senat. Möglich macht dies ein Beschluss der Bürgerschaft, mit dem 1,5 Millionen Euro für den Weiterbetrieb von bis zu zehn vom Schulbetrieb abgemieteten Sporthallen zur Verfügung gestellt wurden. Der Abriss der Halle, jahrelang in Aussicht stehende Konsequenz des Ersatzneubaus am Deepenhorn, konnte mit dem

von SPD und Grünen initiierten Bürgerschaftsbeschluss abgewendet werden. Die Halle steht dem Vereinssport zur weiteren Verwendung kostenfrei zur Verfügung. An einer dauerhaften Lösung wird noch gearbeitet. Dabei ist dann auch der große Sanierungsbedarf der Sporthalle, deren Zustand als mangelhaft eingestuft wird, zu betrachten. Dazu Ole Thorben Buschhüter: „Rahlstedt und Farmsen-Berne sind wachsende Stadtteile. Zwischen 2005 und 2017 konnten sie einen Zuwachs von insgesamt 7.405 Einwohnerinnen und Einwohnern verzeichnen. Damit steigt auch der Bedarf nach zusätzlichen Sporthallenflächen. Der Erhalt der Sporthalle ist damit unsere Wachstumsdividende.“

SPD-Kandidatenliste

(dh) Die Rahlstedter Sozialdemokraten haben ihre Wahlkreis-Kandidatinnen und -Kandidaten für die Bezirksversammlungswahl aufgestellt. Michael Ludwig-Kircher (66 Jahre, Platz 1) und Carmen Hansch (56 Jahre, Platz 2) führen die SPD-Kandidatenliste für den Wahlkreis 9 (Rahlstedt-Süd, das heißt Alt- und Neu-Rahlstedt mit Großlohe, Rahlstedt-Ost und Hohenhorst) an. Sie wurden Ende Januar von den Rahlstedter SPD-Mitgliedern als Wahlkreis-Kandidaten für die Wahl zur Bezirksversammlung Wandsbek am 26. Mai 2019 gewählt. Auf den weiteren Plätzen folgen Anthony Volkmann (20 Jahre, Platz 3), Evamarie Rake (78 Jahre, Platz 4), Rüdiger Karstan (53 Jahre, Platz 5) und Regina Wysocki (51 Jahre, Platz 6). Männer und Frauen sind auf der SPD-Kandidatenliste gleichermaßen vertreten. Bei der letzten Wahl vor fünf Jahren erzielten die Sozialdemokraten in Alt- und Neu-Rahlstedt 40,3 Prozent der Stimmen und damit zwei der drei Mandate im Wahlkreis 9 Rahlstedt-Süd. Bei der Wahl im Mai wollen sie erneut stärkste politische Partei werden und die beiden Mandate verteidigen.

Flächen ankaufen

(dh) In der letzten Sitzung des Regionalausschusses Rahlstedt am 16.1.2019 wurde unter dem Stichwort „Erhaltungsmanagement für Hamburgs Straßen, Berner Straße/Bargkoppelweg-Schierenberg, Fasanenweg, Schierenberg-Kriegkamp“, die Umbauplanungen für den genannten Bereich präsentiert. Dabei stellte sich heraus, dass an der Kreuzung Berner Straße/Greifenberger Straße für den Rad- und Gehweg eine zwei Meter breite Fläche für eine optimale Lösung und erfolgreiche und schlussendliche Umsetzung der Baumaßnahmen fehlen. Um das Optimum erreichen zu können, ist es erforderlich, dass von den jeweils zwei Grundstücken,

links und rechts an der Ecke Berner Straße/Greifenberger Straße ein zwei Meter breiter Grundstücksflächenstreifen angekauft werden müsste. Vor diesem Hintergrund wurde seitens der SPD-Fraktion und der Grünen-Fraktion ein interfraktioneller Antrag in den Regionalausschuss Rahlstedt eingebracht, in dem die zuständige Fachbehörde Finanzen gebeten wird, sich nochmals intensiv für den Ankauf der oben genannten Flächen einzusetzen. Dabei ist zu beachten, dass diese Prüfung den geplanten Baubeginn und die Umsetzung dieses Projektes nicht verzögert und die Bauarbeiten durch etwaige Ankaufverhandlungen nicht gefährdet werden.

OLDENFELDE - FARMSSEN - BERNE



Flächen des BFW sinnvoll nutzen

(RB) Aufgrund deutlich rückgängiger Teilnehmerzahlen beim Berufsförderungswerk Farmsen, musste dieses 2013 Insolvenz anmelden. Trotz struktureller Änderungen im Bereich der Qualifizierungs- und Reha-Maßnahmen ist es jedoch nicht gelungen aus der Verlustzone zu kommen. Daher muss für eine Unternehmenssanierung ein Großteil der Fläche (gut 23.000 Quadratmeter) verkauft werden. Hier bietet sich die Chance, die freiwerdenden Flächen im Norden des Geländes und vor allem entlang der U-Bahnstrecke für den Wohnungsbau zu nutzen, vorhandene soziale Einrichtungen zu sichern und neue zu errichten. Die Wandsbeker rot-grüne Koalition hat daher einen Antrag zur Neustrukturierung des Geländes beschlossen. Das Ziel von SPD und GRÜNEN ist ein sozial durchmischter Wohnstandort mit hoher gestalterischer und funktionaler Qualität, der sich verträglich in das bauliche Umfeld einfügt. Dabei sollen die Bedürfnisse aller Bürger/innen von Farmsen nach einer attraktiven sozialen und sportlichen Infrastruktur berücksichtigt werden. Das Areal soll nachhaltig und zukunftsfähig geplant werden sowohl in der Gebäudestruktur und bei den Freiflächen als auch bei der Verkehrlichen Erschließung. Nach dem Verkauf des Geländes soll in einem Wettbewerb die Entwicklung der Fläche mit dem Investor festgelegt werden und anschließend ein Bebauungsplanverfahren eingeleitet werden. Dabei werden die Bürger/innen und die ansässigen Vereine und Institutionen zusätzlich zu den gesetzlich vorgeschriebenen Beteiligungsverfahren durch einen Planungsworkshop intensiv eingebunden.

Neujahrsempfang beim CDU Ortsverband Farmsen-Berne



(RB) Am letzten Freitag im Januar fand wie jedes Jahr der Neujahrsempfang der CDU-Farmsen-Berne mit Bundes-, Landes- und Bezirkspolitikern sowie mit Führungskräften aus Wirtschaft, Vereinen und Verbänden und natürlich mit vielen Wählern bei einem Grünkohlessen statt. Nach der traditionellen Begrüßung durch den Ortsvorsitzenden Gerald Neubauer wurden die regionalen Themen von der Trabrennbahn, aus Farmsen-Berne und Bramfeld-Nord sowie die neuen Spitzenkandidaten für die Bezirksversammlungswahl 2019 vorgestellt. Der Spitzenkandidat, Ralf Niemeyer, welcher durch die CDU-Fraktion Wandsbek unterstützt und vorbereitet wird, nimmt bereits jetzt schon an Sitzungen der Bezirksversammlung als

zugewählter Bürger teil. Als erste Frau tritt Oradee Kailus für den CDU-Ortsverband Farmsen-Berne an. Die eingebürgerte Thailänderin ist stellvertretende Vorsitzende des Vereins THARA, der sich für die in Deutschland lebenden Thais einsetzt. Sie will sich in ihrem Wahlkreis für die Integration aller Ausländer/innen stark machen. Der neue, stellvertretende Vorsitzende des CDU-Ortsverbands Farmsen-Berne, Sven Gerber, kandidiert auch für die Bezirksversammlung. Er kümmert sich um neue Mitglieder, die in der CDU sofort mitarbeiten können. Dem Diplomchemiker liegen die Bereiche Umwelt und Gesundheit besonders am Herzen. (Foto: CDU/ Wahlkandidaten (v.l.): Sven Gerber, Oradee Kailus, Ralf Niemeyer)

Ü 40-Party in Berne

Am Sonnabend, den 6. April, finden ab 20.30 Uhr (Einlass 20 Uhr) die Ü 40-Party des tus BERNE im Volkshaus Berne, Saselheider Weg 6, statt. Ein DJ sorgt für fetzige Tanzmusik, außerdem werden leckere Cocktails und Brezeln angeboten. Karten gibt es in der Geschäftsstelle des tus BERNE, Berner Allee 64 a oder an der Abendkasse.

SEIT 84 JAHREN IHR FISCHFACHGESCHÄFT

**SALATE UND MARINADEN
AUS EIGENER HERSTELLUNG**

**TÄGLICH
WARMER BRATFISCH**



**Stintessen „satt“ mit versch. Beilagen
am 1.3.2019 von 19-20.30 Uhr, für € 15,80**

Bitte rechtzeitig
anmelden.

**Wir sind im Urlaub vom 5.-11.3.2019
Ab dem 12. März sind wir wieder für Sie da.**

Di.-Fr. 7-18 Uhr, Sa. 7-12 Uhr, Montag Ruhetag
Hermann-Balk-Straße 114 · Tel. 6 44 85 39

FLEISCHEREI

UWE KNOLL

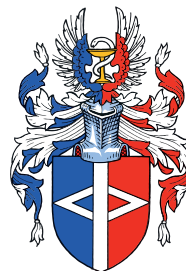
www.fleischerei-knoll.de
HH-Berne, Hermann-Balk-Str.114
Tel.: 040 /644 97 83



**HAUSGEMACHTE FLEISCH- UND WURSTWAREN-SPEZIALITÄTEN
PARTYSERVICE – SCHLACHTER-IMBISS**

**BERNER
APOTHEKE**

Helmut Thomsen e.K.



Hermann-Balk-Straße 139
(am U-Bahnhof Berne)
22147 Hamburg

Telefon: (040) 644 90 81

Telefax: (040) 644 90 83

E-Mail: info@berner-apotheke.de

**individuell • traditionell
unabhängig**



Anzeigenson der Veröffentlichung

RÜCKENSCHMERZEN

VORSORGE, SYMPTOME

Medizinische Fußpflege Praxis Viola Kroll

- med. Fußpflege mit Fußbad
- Fußmassage
- Wellness-Fußpflege
- Handpflege



Bargteheider Str. 174 · 22143 HH-Rahlstedt
Tel. 040 - 68 91 65 69 · Mobil 0174 / 78 99 409
Mo-Fr 8-12 und 13-18 Uhr



Der Schuh macht's

(dh) Zu hoch, zu eng, zu hart. Die wenigsten Menschen würden ihr Schuhwerk als Ursache für Beschwerden im Rücken verdächtigen. Wer bereits unter Rückenschmerzen leidet, dem kann eine Umstellung auf bequeme Schuhe helfen. Laut Studien von Aktion Gesunder Rücken (AGR) e.V. tragen drei Viertel der Deutschen falsche Schuhe. Besonders Frauen präferieren das schicke Paar High Heels und zwingen sich in enge statt in bequeme Schuhe. Dabei können falsche Schuhe das komplexe Zusammenspiel der Muskeln von den Füßen hoch zum Rücken und so den natürlichen Bewegungsablauf stören. Jede künstliche Stellung der Füße, wie sie beispielsweise durch hohe Absätze verursacht wird, muss die Wirbelsäule ausgleichen. Die Waden sind kontinuierlich

angespannt, der Körper muss sich ständig ausbalancieren, die Füße können sich nicht natürlich abrollen. Zu enge Schuhe hingegen stören die Blutzirkulation im Fuß. Aber auch zu große Schuhe können gefährlich werden, denn das Risiko umzuknicken steigt. Der falsche Schuh hat nicht selten schmerzhaft Folgen: Von stechenden Ischias-Schmerzen bis hin zu starken und chronischen Rückenschmerzen. Das zeichnet gute Bequemenschuhe aus: Weiches Material, anatomisches Fußbett, komfortable und angepasste Weite sowie eine maximale Absatzhöhe von vier Zentimetern. Gesunde Schuhe fördern den Aufbau der Tiefenmuskulatur und tragen zur Stabilisierung Ihres Bewegungsapparates bei. Experten raten vorzubeugen, das erspart Arztgänge und Schmerzen.

Volkskrankheit Rückenschmerz

(dh) Bandscheibenvorfälle, Hexenschuss, Ischias: Der Rücken ist die Problemzone Nummer eins der Deutschen. Dabei gibt es ein einfaches Heilmittel: Bewegung. Die Wirbelsäule ist einer der am meisten strapazierten Körperteile des Menschen. Kein Wunder, dass Rückenschmerzen zu den häufigsten Krankheiten in Deutschland gehören. Bis zu 85 Prozent der Bundesbürger haben laut Robert-Koch-Institut mindestens einmal im Le-

ben Schmerzen im Kreuz. Nach Angaben der Krankenkassen sind Bandscheibenvorfälle, Hexenschuss und Schmerzattacken im Rücken die häufigste Ursache für Arbeitsunfähigkeit. Seit Jahren steigt die Zahl der Rückenschmerzgeplagten. Rückenschmerzen liegen nicht nur am Alter mit seinen unvermeidlichen Verschleißerscheinungen, sondern sind auch ein Warnsignal des Körpers. Das Problem kann rein körperliche Ursachen haben, Verschleißerscheinungen der Bandscheiben, Knochenschwächen oder zu schwache Muskeln etwa. Die Ursachen können aber auch psychosomatisch sein: Stress und Kummer schlagen sich in Verspannungen nieder. Sie bringen das Zusammenspiel von Wirbelsäule und stützenden Muskeln aus dem Lot. Der moderne Lebensstil trägt zur Problemzone Rücken bei. Wer das Arbeitsleben auf dem Bürostuhl verbringt, keinen Sport treibt und überzählige Kilos auf den Hüften hat, mutet dem eigenen Körper viel zu. Daher gilt: Bewegung hilft. Gehen, laufen, bücken, drehen, recken, dehnen tut dem Körper gut, in allen Altersklassen. Es empfiehlt sich daher, jede Gelegenheit zur Bewegung zu nutzen: lieber Treppen steigen statt den Aufzug zu nehmen. Öfter mal das Auto stehen lassen und Fahrrad fahren, in der Freizeit die müden Knochen mit Sport in Schwung bringen. So lassen sich viele Schmerzattacken verhindern.



Fachgerechte, individuelle Betreuung



Swing Training auf dem Mini-Trampolin:

- ganzheitliches, hocheffektives Training
- auch bei Osteoporose, Arthrose und Rückenproblemen
- baut die Beckenbodenmuskeln auf
- kräftigt Muskeln, Bindegewebe und Knochen
- beschleunigt den Stoffwechsel und die Entgiftung
- verbessert die Kondition
- macht auch Bewegungsmuffeln Spaß!
- **WECKT DIE GLÜCKSHORMONE**

swing-and-jump-space.de
Heestweg 23
22143 HH-Rahlstedt
040 675 81 950

Yoga + Entspannung

Der tus BERNE bietet an verschiedenen Tagen vor- und nachmittags zehnwöchige Yoga Kurse an in denen man die fernöstliche Bewegungsart kennen lernen kann. Die Kurse starten im März und April und sind geeignet für Jugendliche ab etwa

16 Jahre und Erwachsene, auch für Neu- und Wiedereinsteiger und finden im Volkshaus Berne, Saselheider Weg 6, 22159 Hamburg statt. Anmeldung und weitere Info in der Geschäftsstelle Tel.: 60442880 oder unter www.tusberne.de

Craniosacrale Osteopathie



NATURHEILPRAXIS HEDWIG ISKENIUS

Masterzertifiziert – Mitglied im CSVD

www.heilpraktikerin-iskenius.de

Praxisräume in Ammersbek und Ahrensburg

Termine unter 040 53 30 44 40 oder 01520 29 77 026

Teilerstattungsfähig bei vielen gesetzlichen Krankenkassen mit ärztlicher Verordnung Osteopathie

SENIOREN | HEUTE



Neue

Telefonnummer

(RB) Die Seniorengemeinschaft Rahlstedt e.V. trauert um ihren 1. Vorsitzenden Holger Mamero. Er hat mit seinen Busfahrten, Senioren-Reisen und anderen Aktivitäten vielen Menschen viele Jahre Freude gebracht und Unterstützung gewährt. Die Ausfahrt am 09.05.19 um 10 Uhr zum STINT-Essen nach Walsrode mit Rundfahrt durch die Lüneburger Heide wird wie geplant durchgeführt. Weitere Infos dazu nun unter Tel.: 0178/ 526 555 7.

(RB/txn) Das Thema „Inkontinenz“ liefert bei Google knapp 3,5 Millionen Suchergebnisse. Auch zu „Blasenschwäche“ liefert die Suchmaschine 1,3 Millionen Resultate - ein deutliches Signal für die große Zahl von Betroffenen. Und dennoch werden diese Themen gerne verschwiegen. Dabei ist niemand mit diesen gesundheitlichen Problemen allein: Denn statistisch gesehen leidet jeder achte Deutsche an Inkontinenz. Ein Arztbesuch ist wichtig, denn hier zeigt sich schnell, dass in der Regel großer Informationsbedarf besteht. Inkontinenz

Blasenschwäche

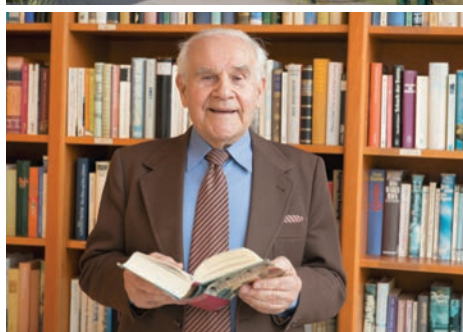
selbst ist meist keine Krankheit. „Oft ist sie ein Krankheitssymptom, das nach der entsprechenden Behandlung verschwindet. Ursachen können auch vorübergehende Veränderungen des Körpers wie eine Schwangerschaft sein“, erklärt Agata Henkel, Gesundheitsexpertin bei Seni. Höchste Zeit also, das Thema aus der Tabu-Ecke zu holen, zumal Betroffenen heute hochwertige Produkte zur Verfügung stehen, die ihnen ein großes Stück an Lebensqualität zurückgeben können. Dazu gehören diskrete Inkontinenzeinlagen, -vorlagen, -ho-

sen und -slips, um Betroffenen das Leben leichter zu machen. Neben Unisex-Produkten, die sowohl von Männern als auch von Frauen getragen werden können, gibt es auch speziell auf die Bedürfnisse der beiden Geschlechter abgestimmte Produkte. Fest steht: Das Thema muss enttabuisiert werden, um Betroffenen die Scham über das offene Reden rund um die Problematik zu nehmen. Denn nur wer frei und ehrlich von seinem Problem erzählt, dem kann während eines Arztbesuchs bestmöglich geholfen werden.

Mehr als ein Dach über dem Kopf



Informieren Sie sich über unsere Angebote für Kurzzeit-, Urlaubs- und Verhinderungspflege.
Telefon: 040 - 644 16-0



Mit Sicherheit, Komfort und Pflegequalität residieren in Volksdorf – in unmittelbarer Nachbarschaft zum Ev. Amalie Sieveking-Krankenhaus

Entscheiden Sie sich jetzt, aktiv und rechtzeitig für einen Einzug in die Residenz.

Residenz am Wiesenkamp

Wohnpark am Wiesenkamp gemeinnützige GmbH

Ein Unternehmen der Albertinen-Gruppe

22359 Hamburg · Wiesenkamp 16 · Telefon: 040 / 644 16 - 0

Veranstaltungen erfahren Sie unter: Telefon: 040 / 644 16 555

info@residenz-wiesenkamp.de · www.residenz-wiesenkamp.de

Wir bieten im Rahmen des Freiwilligen Sozialen Jahres (FSJ) sowie des Bundesfreiwilligendienstes Einsatzstellen im sozialen Bereich sowie in der Kulturabteilung.

In direkter Nähe der U-Bahn-Station Meiendorfer Weg

albertinen⁺

in besten Händen

Veranstaltungskalender für den kommenden Monat

Lichtbildvortrag: Hamburger Schmuckstücke Montag, 4. März

Harald Vieth liest aus seinem neuen Buch und präsentiert sehenswerte Bilder von seinen Rundgängen durch Hamburger Stadtteile. Die Mehrzahl der vorgestellten Gebäude sind Bau- bzw. Kulturdenkmäler, die zwischen 1880 und 1920 erbaut wurden. Es werden auch Decken- und Wandmalereien, Buntfenster und einige Jugendstilvasen gezeigt.

Um 18 Uhr im Studio;

Eintritt: 5,- €

Virtuose Klangkunst mit dem Ensemble Exrompt Sonntag, 10. März

Mit den traditionellen russischen Instrumenten zaubert das Ensemble ein virtuos, feinsinniges und begeisterndes Spiel voller solistischer Glanzlichter. Olga Kleshchenko (Domra), Alexey Kleshchenko (Balalaika), Alexey Dedyurin (Bajan) und Ewgenij Tarasenko (Bass-Balalaika) sind Absolventen des Petrowskoder Konservatoriums.

Um 16 Uhr im Restaurant;

Eintritt: 8,- €

Lichtbildvortrag: Die Zeitreise des HVV Montag, 18. März

Stadtgeschichte ist immer auch ein Stück Verkehrsgeschichte. In einem Vortrag von der HVV-Mobilitätsberatung erhalten die Zuhörer viele interessante Informationen - vom Aufbau des Schnellbahnnetzes bis hin zum autonomen Fahren. Aufgelockert wird die Präsentation durch einen Film aus dem Jahre 1928.

Um 15.30 Uhr im Studio;

Eintritt frei.

Konzert: Musikalische Traumreise mit dem Ensemble KLAVIOLA Samstag, 23. März

Das Trio KLAVIOLA in der Besetzung KLArinette (Sigrid Rudl-Kujus), Klavier (Ulla Lederer-Otto) und VIOLA (Wolfram Hillenbrand) gastiert in der Residenz am Wiesenkamp mit Trio-, Duo- und Solowerken vom Barock bis zur Moderne.

Um 16 Uhr im Restaurant;

Eintritt: 8,- €



VERANSTALTUNGEN | TERMINE

ü40 Party

Wann: 6.4.2019 ab 20.30 Uhr (Einlass ab 20.00 Uhr)
Wo: Volkshaus Berne, Saselheider Weg 6
Eintritt: 10,- Euro pro Person, Tel.: 040 604 42 880



VK in der Geschäftsstelle des tus BERNE



MedizinKompakt für Patienten und Interessierte

Patientenverfügung – Was ist zu beachten?

Mittwoch, 27. Februar 2019 • 18 Uhr

Im Anschluss Gelegenheit mit den Referenten ins Gespräch zu kommen. Keine Anmeldung erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei.

Ev. Amalie Sieveking-Krankenhaus

Haselkamp 33 • 22359 Hamburg
www.medizinkompakt.de

Evangelisches Amalie
Sieveking-Krankenhaus

albertinen⁺
in besten Händen



CHATTAHOOCHEE

MEIENDORFER STRASSE 34 • 22145 HAMBURG
COUNTRY & OTHER GOOD MUSIC - LIVE !!!
Telefon: 040 - 675 855 18 oder Mobil: 0177-643 49 92

WWW.CHATTAHOOCHEE-HAMBURG.DE

Sa., 02.03.2019
ab 21 Uhr
Eintritt frei (Hut)

Feinripp De Luxe

Rock und Pop der 70er, 80er und 90er

Fr., 22.03.2019
ab 21 Uhr
Eintritt frei (Hut)

Leitwolf Nickey Barker

Schlager und Oldies

Sa., 30.03.2019
ab 21 Uhr
Eintritt frei (Hut)

John Law & The Tremors

Oldies, Rock 'n Roll, Rock und Country

Bei den 25. KULTURWOCHEN mitwirken

Der Rahlstedter Kulturverein e.V. veranstaltet in diesem Jahr die 25. Rahlstedter Kulturwochen. Dieses Jubiläum soll mit einem vielfältigen Programm gebührend gefeiert werden. Wer mit einer, oder auch gern mehreren Veranstaltungen dabei sein möchte, ob Musik, Theater, Vorträge, Tanz, Ausstellungen und weitere Angebote für Erwachsene und Kinder, wendet sich mit Vorschlägen bitte bis spätestens 02. Mai 2019 an die Vorsitzende des Rahlstedter Kulturvereins Carmen Hansch: E-Mail: hansch@rahlstedter-kulturverein.de oder Tel.: 040 / 672 79 12. Alle Veranstaltungen der Kulturwochen von September bis Anfang Oktober, werden wie jedes Jahr in einem Programmheft veröffentlicht. Weitere Informationen: www.rahlstedter-kulturverein.de

Podiumsdiskussion zur MVA

Am 6.3.2019 um 19.00 Uhr findet in der Stormarnschule (Museumsturnhalle) – in der Waldstraße 14, Ahrensburg eine Info-Podiumsdiskussion zum Neubau der Verbrennungsanlagen in Stapelfeld statt.

Weitere Termintipps und Veranstaltungen
auf www.rundblick-rahlstedt.de

Bücher-Café

(RB) Am 28.02. findet von 16-18 Uhr im Gemeindehaus der Martinkirche, Hohwachter Weg 2, ein Bücher-Café statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich aus der Sammlung gespendeter Bücher neuen Lesestoff auszusuchen und eigene Spenden abzugeben.

Führung durch Ausstellung

(RB) Am 07.03. von 18:30 - 20 Uhr veranstaltet der Rahlstedter Kulturverein eine Führung durch die Ausstellung „Welt im Umbruch - Kunst der 20er Jahre“ im Bucerius Kunst Forum, Rathausmarkt 2, unter der Leitung von Kunsthistorikerin Dr. Gabriele Himmelmann. Gezeigt werden Werke von Aenne Biermann, Erwin Blumenfeld, Otto Dix, Hugo Erfurth, Carl Grossberg, Florence Henri, Hannah Höch, Karl Hubbuch, Germaine Krull, El Lissitzky, László Moholy-Nagy, Albert Renger-Patzsch, Walter Peterhans, Max Radler, August Sander, Christian Schad, Rudolf Schlichter, Georg Scholz, Sasha Stone, Umbo u.a. Anmeldung unter Tel. 040/ 672 79 12 oder hansch@rahlstedter-kulturverein.de.

Ausstellung

(RB) Noch bis zum 09.03. findet im KulturWerk, Boizenburger Weg 7, dienstags bis freitags von 11-13 Uhr und samstags von 10-14 Uhr die Ausstellung „Eckige Ansichten“ von Maria Baranowsky statt. Die 87 jährige erschafft neben Bildern in teilweise kräftigen Farben und Kontrasten in einem breiten Spektrum von Stillleben bis Landschaften auch „Elfchen“, muntere Gedichte, die nur aus elf Worten bestehen.

Elternkurs „Pubertät“

Ab dem 21. März von 19.30-21.30 Uhr bietet die Erziehungs- und Familienberatungsstelle Rahlstedt, Amtsstraße 22 b, an 6 Abenden einen Kurs für Mütter und Väter. Dieser Elternkurs vermittelt das aktuelle Wissen über diese Lebensphase und gibt den Eltern Techniken an die Hand, um selbst sicher zu bleiben und mit den Jugendlichen in guter Beziehung zu leben. Anmeldung unter Tel. 040- 42881-3829, Di. und Fr. 9-12.30, Mi. 14-16:30 Uhr.

Repair Café

(RB) Am 16.03. von 14-17 Uhr findet wieder das Repair Café in der Tagesförderstätte Wandsbek/Alsterdorf assistenz ost gGmbH, Von-Bargen-Straße 18/Haus E (Bargenhof), statt. Benötigte Ersatzteile, soweit bekannt, bitte mitbringen. Die Veranstaltung ist kostenlos. Spenden sind erwünscht. Weitere Infos unter Tel.: 688 606 36 und E-Mail: f.hellberg@alsterdorf-assistenz-ost.de.

Vortrag Gesundheit

Am 24.2. von 15.30 - 17.30 Uhr (Einlass ab 15.00 Uhr) findet im Gemeinschaftshaus Berne, Karlsruher Weg 3, ein Vortrag von Sebastian Rätsch mit dem Thema „Tipps für Gesundheit, Fitness und Ernährung“ - Wie können wir uns möglichst effizient Gutes tun? Weitere Infos unter Tel.: 6441060.

Doku im Koralle Kino

(RB) Am 28.02. um 20 Uhr zeigt das Koralle Kino, Kattjahren 1, den Dokumentarfilm „Die G20-Proteste: FESTIVAL DER DEMOKRATIE“, welcher die Proteste und die Handlungen der Polizei kritisch aufarbeitet. Am 7. und 8. Juli 2017 trafen sich die Regierungsvertreter/innen der EU und die 19 wichtigsten Industrie- und Schwellenländer der Erde in Hamburg. Innensenator Grote kündigte das G20-Treffen als „Festival der Demokratie“ an. Über 30.000 Polizisten/innen waren in der Stadt um das Treffen zu schützen. 100.000 Menschen kamen, um dagegen und FÜR eine andere Welt zu demonstrieren. Lars Kollo, Regie 2018, und Alexandra Zaitseva haben die Proteste mit ihren Kameras begleitet. Mehr unter www.korallekino.de.

VERANSTALTUNGEN | TERMINE



FIORI MUSICALI

Am 24.02. findet um 19 Uhr in der neuen Kunst- und Kulturkirche Dankeskirche, Kielkoppelstraße 51, 22149 Hamburg ein besonderes Konzert der Gruppe „La Porta Musicale“ für Cembalo und Violine statt. Von Vivaldi bis Corelli, über Telemann, Muffat und Frescobaldi erwartet die Gäste eine historische musikalische Zeitreise. Der Eintritt ist frei, Spende erbeten.

Blues, Rock und Country

(RB) Erdige und handgemachte Livemusik in urigem Ambiente gibt es regelmäßig im Chattahoochee, Meiendorfer Straße 34. Bei folgenden Terminen (21 Uhr) ist der Eintritt frei und „der Hut geht herum“: Fr. 01. März: „Me & Double K.O. (Boogie + Mikko)“; Fr. 08. März: „Piggys Friends“ (Ralf Franny Hartmann, Dieter Horns, Niels Taby) Rock'n Roll, Oldies, Beat; Sa. 9. März: „Hamburger Wolters“ Oldies, Shanties + Meer (garantiert wieder mit anschließender Akustik-Session); Sa. 16. März: „Willy & The Helpers feat. Mike Strauss“ (Rock'n Roll, Rockabilly, Oldies); Sa. 23. März: „Hermann Lammers-Meyer Solo“ (traditional Country-musik); Fr. 29. März: „J-Train (ehem. Clowns & Helden) Rock, Pop, Oldies (Cover & eigenes). Weitere Livemusik-Termine unter www.chattahoochee-hamburg.de.

Astrid Hennies lädt ein...

(RB) Am 27.02. lädt Astrid Hennies (SPD), Bürgerschaftsabgeordnete für Rahlstedt, Oldenfelde und Meiendorf, Bürger/innen aus ihrem Wahlkreis um 12:30 Uhr ins Rathaus ein. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldung bis zum 25.02. im Bürgerbüro von Astrid Hennies unter Tel.: 689 445 20 oder per E-Mail: buergerbuero@astrid-hennies.de an.

Allegro

(RB) Am 06.03. findet von 15 bis 17 Uhr im ALLEGRO – Kultur Raum Rahlstedt, Güstrower Weg 2, Eingang Hagenower Str. gegenüber Haus Nr. 5, das 18. Quiz-Café statt. Der Eintritt ist frei. An jedem 3. Mittwoch des Monats von 19 bis 21 Uhr: Doppelkopf und Skat. Eintritt frei.

Grüne Sprechstunde.

(RB) Am 1.5. um 19 Uhr laden die Wandsbeker GRÜNEN zu einer Diskussionsveranstaltung „Welche Gesundheitsversorgung brauchen wir?“, in die Ohlendorff'sche Villa, Im Alten Dorfe 28 ein und möchten die grüne Gesundheitspolitik in Hamburg und im Bund diskutieren. Mit dabei sind Maria Klein-Schmeink (MdB, Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN, Gesundheitspolitische Sprecherin), Christiane Blömeke (Hamburger Bürgerschaftsabgeordnete, Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN, Gesundheitspolitische Sprecherin) und Frank Liedtke (Landesgeschäftsführer BARMER).

Hotel und Restaurant »BRAAKER KRUG«

Inhaber Familie Steenbock
Spoetzen, 22145 Braak, Tel.: 040/675 95 40
Dienstag Ruhetag



Eisbein gekocht oder gegrillt
13.3. von 12.00-14.00 Uhr
und 17.30-20.00 Uhr
(bitte vorbestellen)

Restaurant „Zur Kastanie“



Guten Appetit!

SPARE RIBS „SATT“

Donnerstagabend, 28. Februar ab 17.00 Uhr

Dazu servieren wir Ihnen leckere Bratkartoffeln und Krautsalat

1 Kilo Garnelen geschält

vom 1. - 31. März 2019 nur 44,90 Euro

* Garnelen-Pfanne mit Gemüse und Baguette * Garnelen – Indisch mit Currysauce, Chili und Reis oder Zubereitung nach Ihren Wünschen!

Specksaalredder 14 · 22397 Duvenstedt · Tel. 040 - 607 25 25 · Fax 040 - 607 09 81
www.restaurant-zur-kastanie.de · info@restaurant-zur-kastanie.de
Do. bis Di. von 12 Uhr bis 14.30 Uhr und ab 17 Uhr geöffnet!

„Haltet den Hasen“ – eine Kriminalkomödie

(RB) Die Jugendtheatergruppe „t2c“ der Markus-Kirchengemeinde präsentiert am 15.02., 16.02., 22.02. jeweils um 19:30 Uhr und am 23.02. um 15 Uhr und um 19:30 Uhr im Gemeindehaus an der Trinitatiskirche, Halenseering 6, die erstklassige Kriminalkomödie „Haltet den Hasen“ von Daniel Stenmans. Eintritt ist frei, Spenden sind gern gesehen. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt, Einlass ist 45 Minuten vor Vorstellungsbeginn. Alle weiteren Infos unter www.markuskirchengemeinde.de.

Feierabendsingen

Am 18. März um 18.00 Uhr findet wieder im Innenhof der Stadteilschule Meiendorf, Deepenhorn 1, das Feierabendsingen - es singt, brummt und tönt in Meiendorf statt. Ohne Vorkenntnisse, einfach mit Spaß und Freude können Alt und Jung, Klein und Groß, einfach alle mitsingen. Ohne Anmeldung. Weitere Informationen beim Kulturzentrum BiM, 040 - 67 89 122, kontakt@bim-hamburg.de, www.bim-hamburg.de



Leckeres Gänseessen
für 4 Per., inkl. Beilagen
& 1 Fl. Rotwein

Marschländer
Elblounge



Lifestyle Store Restaurant

DIE STINTSAISON HAT BEGONNEN - GOLDBRAUN UND KNUSPRIG GEBACKEN

19.4. **Karfreitag:** Große Auswahl an Fischspezialitäten, ab 12.00 Uhr

Karfreitag, ab 12.00 Uhr großes
Fischspezialitätenbuffet

Ostersamstag, ab 12.00 Uhr warme Küche

Ostern, 21. & 22.04. **Kalt-warmes Osterbuffet**

3. Zeiten: 11.00-13.45 Uhr, 14.15-16.45 Uhr und 17.15-19.45 Uhr (3. Zeit nur am 21.04.)

Für Ihre Feiern verfügen wir über verschiedene Räumlichkeiten bis zu 140 Personen, sowie Catering
www.wein-und-friesenstube.de

Öffnungszeiten: Mi.-Fr. ab 17.00 Uhr, Sa.-So. ab 12.00 Uhr
Ochsenwerder Kirchendeich 10, 21037 Hamburg, Tel. (040) 737 41 98

Ideal für Ihre Familienfeiern, Hochzeiten und Firmenevents
www.marschlaender-elblounge.de

Öffnungszeiten: Mo. ab 15.00 Uhr, Do.-Sa. ab 12.00 Uhr, So. ab 10.30 Uhr
Spadenländer Elbdeich 40, 21037 Hamburg, Tel. (040) 89 72 30 00

Jeden Sonntag ab 10.30 Uhr
BRUNCH-BUFFET





STEUERN & FINANZEN

Baukindergeld als Unterstützung

(djd/dh) Seit September 2018 kann das neue staatliche Baukindergeld bei der KfW beantragt werden. Es ist eine finanzielle Unterstützung für Familien oder Alleinerziehende mit mindestens einem Kind, die sich erstmals eine Immobilie zur Eigennutzung anschaffen. Die Familien erhalten in zehn jährlichen Raten pro Kind 1.200 Euro im Jahr. Bei Familien mit einem Kind wären das maximal 12.000 Euro, bei zwei Kindern maximal 24.000 Euro. Voraussetzungen: Das zu versteuernde Haushaltseinkommen darf bei einem Kind 90.000 Euro im Jahr nicht übersteigen, das Haus muss nach dem 1. Januar 2018 gekauft worden sein, bei Neubauten muss die Baugenehmigung nach dem 1. Januar 2018 erteilt worden sein und das im

Haushalt lebende Kind muss unter 18 Jahre alt sein und man muss dafür Kindergeld erhalten. Im Gegensatz zur früheren Eigenheimzulage stockt das Baukindergeld das Eigenkapital nicht auf. Der Grund: Es wird jährlich ausgezahlt, als Eigenkapital könnte es nur dienen, wenn man den kompletten Betrag zum Immobilienkauf verwenden könnte. Dafür erhöht es den finanziellen Spielraum für die Zinstilgung. Vor Baubeginn sollten Bauherren grundsätzlich alle vorhandenen Fördertöpfe ausloten: Regional unterschiedlich können diese beim Land und sogar beim Bürgermeister oder der Kirche stehen. Ein Ratgeber unter www.lebensraum-ziegel.de zeigt weitere Fördermöglichkeiten mit aktuellen Konditionen auf.

Steuererklärung

(dh) Ab diesem Jahr ändern sich zahlreiche Dinge bei der Steuererklärung. Lange galt der 31. Mai als Stichtag. Spätestens dann musste die Steuererklärung für das vergangene Jahr beim Finanzamt eingegangen sein. 2019 verschiebt sich die Frist um zwei Monate nach hinten. Wer etwa seine Erklärung für das Steuerjahr 2018 macht, hat also bis zum 31. Juli 2019 Zeit. Wird die Steuererklärung von einem Steuerberater oder einem Lohnsteuerhilfeverein erledigt, verschiebt sich die Abgabefrist ebenfalls um zwei Monate nach hinten - vom letzten Tag des Folgejahres auf den letzten Februartag des übernächsten Jahres. Fällt die Abgabefrist auf ein Wochenende, gilt in beiden Fällen der darauffolgende Montag als Stichtag. Allerdings profitieren nicht

alle von den Regeländerungen. Wer noch seine Steuererklärung für das Steuerjahr 2017 machen muss, für den gilt nach wie vor der 31. Mai als Stichtag. Um sicherzustellen, dass sich jeder an seine Abgabefrist hält, geht das Finanzamt ab diesem Jahr strenger gegen Tröddler vor. Für jeden angefangenen Monat, den die Steuererklärung zu spät ankommt, fallen 0,25 Prozent der festgesetzten Steuer als Verspätungszuschlag an, mindestens aber 25 Euro, so die „Welt“. Die Strafe könne sich auf bis zu 25.000 Euro summieren. Die jeweilige Strafe werde auf die Steuerschuld hinzugerechnet beziehungsweise von der Erstattung abgezogen. Wer seine Steuererklärung regelmäßig zu spät abgibt, dem drohen zusätzlich Zwangsgelder und Zinsen.

Erwerbsminderungsrente steigt

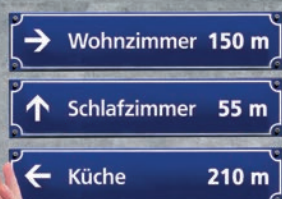
(dh) Wer nach einem Unfall oder einer Krankheit nicht mehr arbeiten kann, hat Anspruch auf die Erwerbsminderungsrente. Zum 1.

Februar verlängert sich die Zurechnungszeit dafür. Sie steigt von 62 Jahren und drei Monaten auf das vollendete 65. Lebensjahr. Das heißt:

Die Rentenversicherung berechnet die Rente so, als hätte der Arbeitnehmer bis 65 gearbeitet. Erwerbsminderungsrentner bekommen somit

mehr Geld. Die Regelung gilt rückwirkend auch für alle, die ab dem 1. Januar 2019 Erwerbsminderungsrente beziehen.

Die Zeit ändert dich



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir beraten Sie kompetent zum Thema „Wohnen im Alter“.

Spätestens, wenn Treppensteigen oder die Gartenarbeit beginnen schwerzufallen, ist es Zeit, sich Gedanken über die Wohnsituation im Alter zu machen. Jetzt ist die beste Zeit, Ihr Zuhause in altersgerechte vier Wände umzubauen, oder Ihr Haus gegen eine komfortable Eigentumswohnung in vertrauter Umgebung zu tauschen – auf Ihrem Grundstück.

Die Hamburger Volksbank bietet Ihnen speziell zum Thema „Wohnen im Alter“ die passende Lösung. Erfahren Sie mehr unter www.hamburger-volksbank.de/wohnen-erleichtern oder rufen Sie an unter 040/ 30 91 – 00.

Hamburger Volksbank
IMMOBILIEN GMBH

Hamburger Volksbank
Man kennt sich.

Im Alter in den eigenen vier Wänden

Wenn junge Familien ihr neues Zuhause planen, geht es vor allem darum, den Bedürfnissen der Kinder gerecht zu werden. Spätestens, wenn diese erwachsen und aus dem Haus sind, sollte geprüft werden, ob die eigenen vier Wände noch den Ansprüchen des eigenen Lebensalters gerecht werden. Bauliche Anpassungen und Barrierefreiheit können dabei helfen, im Alter länger im eigenen Haus zu leben. Die Zinsen für einen altersgerechten Umbau sind günstig. Dazu gehören Einzelmaßnahmen wie ein rutschfester Fußboden oder die Erweiterung zu schmaler Türrahmen auf 90 Zentimeter Breite für Rollstuhlfahrer. Häufig betreffen Umbauten den Sanitärbereich. So erleichtern eine ebenerdige Dusche den Einstieg, Haltegriffe an Dusche und WC oder ein erhöhter Toilettensitz. Bei größeren Aufträgen sollten mehrere Kostenvoranschläge eingeholt werden. Allein eine Türverbreiterung kann über 1000 Euro kosten. Ein komplett neues Bad mit Toilette, Wasch-

becken und Dusche kann mit rund 6000 bis 10.000 Euro zu Buche schlagen. „Für die geplanten Modernisierungsprojekte sollten Immobilienbesitzer jetzt die niedrigen Zinsen nutzen“, so Frank Oetjen, Baufinanzierungsleiter der Hamburger Volksbank. „Erledigen Sie die geplanten Umbauten weitestgehend in einer Maßnahme – das lohnt sich und bedeutet nur einmal Aufwand.“ Das geht am besten mit einem Finanzierungspaket: „Wenn alle Fragen geklärt sind, ist das Geld bereits nach dem Beratungsgespräch auf dem Konto“, so der Experte weiter. Und das mit einem festen Zinssatz von 1,68900 Prozent p.a. (effektiv: 1,70 %): „Die Finanzierung von 25.000 Euro kostet den Kunden bei Volltilgung von 10 Jahren und 11 Monaten monatlich 209,11 Euro bei absoluter Zinssicherheit während der Laufzeit.“ Vereinbaren Sie am besten gleich Ihren persönlichen Beratungstermin in der Filiale Rahlstedt, Rahlstedter Bahnhofstraße 12, Tel. 040/30915209, www.hamburger-volksbank.de.





VERANSTALTUNGEN UND TERMINE

Miniklassik

Am 01.03. um 16 Uhr findet wieder ein Baby Konzert im Saselhaus, Saseler Parkweg 3 statt. Es werden wieder beschwingte, heitere und auch ruhige Werke klassischer Meister musiziert. Tickets und weitere Infos im Sasel-Haus-Büro unter Tel.: 6017160 oder bei adticket.de

Fidelstreich mit „Faltenreich“

Am 24. Februar lädt das KulturWerk Rahlstedt zu einem kleinen Konzert des Duos „Fidelstreich“ ein. Passend zum Jahresthema „Wasser“ des KulturWerks wird im KulturWerkraum ab 19 Uhr gefiedelt. Kecke Weisen werden zu hören sein und auch Balladen, vorgetragen von Sylvia Zarnack. Auch „Der Zauberlehrling“ wird nicht fehlen. Der Eintritt ist frei, Spende willkommen.

Neues aus dem Rahlstedt Center

Am 09.03. wird das Rahlstedt Center mit einem neuen Format starten. An jedem zweiten Samstag im Monat wird es eine Kinderkirmes im Rahlstedt Center geben. Mit regelmäßig sechs Ständen werden dann die Rahlstedter Kinder mit Dosenwerfen, Entenangeln, heißem Draht, Balllabyrinth, der Burg Dampfstein, kleinem Karussell, Zuckerwatte und Popkorn erfreut werden. Der Spaß ist kostenlos.

VERBRAUCHERINFO

Wartezeiten

Seit Februar sollen gemäß einer EU-Richtlinie auch bei uns in Apotheken alle verschreibungspflichtigen Arzneimittelpackungen bei der Abgabe ein zweites Mal eingesehen (gescannt) werden. Damit wird einem bundesweiten Zentralcomputer eine Rückmeldung gegeben, dass soeben eine nicht gefälschte Arzneimittelpackung an den Verbraucher abgegeben worden ist. Bei der ganzen Aktion gegen Fälschungen ist die Apotheke jedoch der falsche Partner, ihnen auf die Spur zu kommen. Fälschungen tauchen fast ausschließlich im Versandhandel auf. Ein Verbot des Internethandels mit verschreibungspflichtigen Arzneimitteln hätte dieselbe Wirkung. Man sollte lieber die Fehlerfreiheit der Datenverarbeitung anzweifeln, wenn alle Apotheken zeitgleich einen Packungsverkauf melden und auf Rückmeldung warten, ob die Packung als echt erkannt wurde. Wenn



schon der Regierungsflieger, der auf die höchste Sicherheit ausgelegt ist, Ausfälle zeigt, wie soll da dieses ganze Sicherheitsnetz funktionieren? Bricht es zusammen, wird die Packung nicht zum Verkauf freigegeben bis geklärt ist, ob der Fehler in der Packung oder bei der Datenübertragung seine Ursache hat. Inzwischen hat der Apotheker dann Zeit, eine geforderte Dokumentation über die Fehlermeldung anzufertigen. Im Gesetz ist nicht erwähnt, ob man den Kunden solange warten lassen soll. Wenn der erste Zwischenfall als unterlassene Hilfeleistung an die Öffentlichkeit gelangt ist, sind die Klagensammler nicht mehr weit, um ein neues juristisches Geschäftsfeld daraus zu machen. Übrigens, in Italien und Griechenland tritt dies Gesetz erst in fünf Jahren in Kraft, vielleicht um ihnen die Möglichkeit zu geben, ihre Fälschungen noch loszuwerden.

Helmut Thomsen

IMMOBILIEN

Rechts-Tipp des Monats

Hammerschlags- und Leiterrecht

„Was tun, wenn Sie für Arbeiten an Anlagen auf Ihrem Grundstück das nachbarliche Grundstück betreten oder dort sogar Gerüste aufstellen müssen?“ Das Hammerschlags- und Leiterrecht verpflichtet den Nachbareigentümer insoweit zur Duldung, vgl. § 74 der Hamburgischen Bauordnung. Einzelheiten dazu erfahren Sie in unserer wöchentlichen Rechtsberatung.

Ausführliche Informationen rund um das Immobilieneigentum erhalten Mitglieder kostenfrei in der Fachberatung:
Schweriner Straße 27 - Tel. 040-677 88 66 - www.hug-rahlstedt.de



**Haus und Grund
Eigentümerversammlung
Hamburg-Rahlstedt e.V.**

www.mietenspiegel.de

www.mietenspiegel.de

GÜNTHER & GÜNTHER

Verkauf - Vermietung - Bewertung

Immobilienkauf mit Wohnrecht

Kapitalanleger kauft Ihre Wohnung
oder Ihr Haus und Sie können
als Mieter wohnen bleiben.

Rufen Sie uns an:

040 / 320 330 90

www.guenther-immobilien.de

STELLEN

**Wir suchen
Reinigungskraft
2x im Monat
für Büro im Handwerks-
betrieb in Meiendorf
Tel.: 040-678 22 30**

Leibrente mit Wohnrecht

Sie sind im Rentenalter (70+) und Immobilienbesitzer und möchten jetzt über mehr Geld verfügen?

Bei der Leibrente verkaufen Sie Ihr Haus und bleiben aber lebenslang dort (zu Hause) wohnen. Zusätzlich erhalten Sie eine Zusatzrente.

Weitere Informationen unter HPV
Mobil Tel. 0172-5690372



Weitere Jobangebote finden Sie stets aktuell auf
www.rundblick-rahlstedt.de



BAUEN | WOHNEN

Polsterei Jan-Erik Keding

seit 1993

www.polsterei-kening.de

Tel. 040 6013388 · Smartphone Nachricht: 01590 2605355

Große
Möbelstoffauswahl



**Meyer's
Mühle**
**GARTEN
MÖBEL**



JETZT VORRÄTIG!

„Cadiz“ die moderne Lounge-Sitzecke,
210 x 264 cm, aus wetterfestem Kunstge-
flecht, komplett mit Tisch und allen Kissen.

995,- Euro (Lieferung frei Haus!)

Ohechaussee 20 · 22848 Norderstedt
meyers-muehle-gartenmoebel.de
3.000 m² Ausstellung/sofort vorrätig

Eingetragenes und LKA geprüftes Unternehmen

ZERTIFIZIERT

EINBRUCHSCHUTZ VOLKSDORF

WOLFGANG PUDELKO

SCHLÜSSEL · SCHLÖSSER
SCHLISSANLAGEN



WIR MACHEN IHR ZUHAUSE SICHER.

Filiale Volksdorf

Buckhorn 1 · 22359 Hamburg

040 - 609 10 16

**MALERMEISTER
ROLF
OTTO**

Tel.: 040-607 22 47

Fax: 040-607 48 29

www.malermeister-otto.de

**Jetzt Jubiläums-
prämie sichern!**

**100 Jahre Fenster und Türen
für Ihren Bedarf.**

100
1919-2019
Werte für Generationen.

Besuchen Sie unsere

Fenster + Türen
Ausstellung

Bramfelder Chaussee 272
22177 Hamburg
Telefon 0 40/30 70 18 99 - 0

100Jahre.rekord.de

Im Jubiläumsjahr mehrfach profitieren!

Aktion vom 01.02. bis 30.04.2019

rekord
FENSTER UND TÜREN

Bauvorgaben verschärft

(dh) Im Kampf gegen Luftverschmutzung will Bundesumweltministerin Svenja Schulze (SPD) die Bauvorgaben für Holz- und Kohleheizungen in deutschen Haushalten deutlich verschärfen. Das geht aus einer neuen Verordnung für kleine und mittlere Feuerungsanlagen hervor, die das Bundeskabinett Anfang Februar verabschieden wird. Demnach müssen Schornsteine auf Dächern künftig „firstnah angeordnet sein und den First um mindestens 40 Zentimeter überragen“. Dies gilt für alle Eigenheime, deren Besitzer ab dem 1. Juli 2019 einen Kamin, einen Ofen, eine Holzpellet- oder Kohleheizung einbauen oder ersetzen lassen. Aus Schätzungen des Bundesverbands des Schorn-

steinfegerhandwerks geht hervor, dass davon etwa eine Million Haushalte betroffen sind, die ihre Feuerstätten bis 2025 wegen neuer Grenzwerte nachrüsten müssen. Die Verordnung erfordert um mehrere Meter höhere oder entlang der Dachfläche verlängerte Schornsteine. In Einzelfällen sollen aber auch Ausnahmeregelungen „nach dem Stand der Technik“ möglich sein. Für viele Haushalte seien die Vorgaben technisch nicht umsetzbar, heißt es seitens des Bundesverbands der Deutschen Heizindustrie (BDH). Die Zusatzkosten für den Umbau schätzt der Verband auf bis zu 5000 Euro. Der Ausbau von neuen, emissionsarmen Holzheizungen und Öfen werde dadurch eher behindert.

Wer zahlt für die Reparaturen?

(djd/dh) Der Abfluss ist verstopft, die Gastherme streikt, der Fenstergriff funktioniert nicht richtig - es kann in Wohnungen immer wieder mal zu kleineren oder größeren Schäden kommen. Allerdings gibt es auch oft Streitigkeiten darüber, wer die Reparaturen zu bezahlen hat. Dabei gilt: Grundsätzlich ist der Vermieter dafür zuständig, die Wohnung gebrauchsfähig und in einem vertragsgemäßen Zustand zu erhalten. Er kann jedoch über die so genannte Kleinreparaturklausel in bestimmtem Rahmen auch Kosten auf den Mieter abwälzen. Unter Kleinreparaturen fallen etwa Dinge wie ein tropfender Wasserhahn oder ein defekter Lichtschalter, nicht so dagegen Reparaturen an Wasser-, Rohr- und Stromleitungen oder an einer

Gastherme. Außerdem kommt es oft auch auf die Umstände an, unter denen etwas kaputtgeht, beispielsweise wenn der Abfluss verstopft ist: Entsteht die Verstopfung bei vertragsgemäßen Gebrauch etwa durch normalen Haarverlust beim Duschen, ist der Vermieter zuständig. Stopft allerdings das eigene Kind zu viel Papier in die Toilette oder fallen Gegenstände hinein, muss der Mieter für den Schaden aufkommen. Gehen Dinge in der Wohnung durch Verschleiß kaputt, ist das wiederum Vermietersache. Was wann gilt, ist für den Laien häufig nicht einfach zu beurteilen. In diesen Fällen sollten Mieter sich fachkundig beraten lassen - Ansprechpartner sind zum Beispiel unter www.iv-mieterschutz.de zu finden.

Gemütlichkeit und Sicherheit

(RB/txn) Zuhause wird es in der kalten Jahreszeit richtig gemütlich. Kerzen brennen, im Kamin flackert ein wärmendes Feuer. Was sehr romantisch klingt, birgt aber auch Risiken. Deswegen ist es wichtig, auf den vorbeugenden Brandschutz zu achten. Für Eigenheimbesitzer und solche, die es werden wollen, ist nicht nur eine fachgerechte Elektro- und Rauchmelderinstallation unverzichtbar. Auch bei Renovierungs- und Sanierungsarbeiten lässt sich viel für den Brandschutz tun. Im Gewerbebereich kümmern sich Fachplaner und Brandschutz-Fachbetriebe um vorbeugenden Brandschutz. Wer

privat auf Nummer sicher gehen möchte, ist mit Dämmstoffen gut beraten, die in die europäische Baustoffklasse A1 und damit als nicht brennbar eingestuft sind. Zu den nicht brennbaren Baustoffen gehört beispielsweise Beton, Zement, Gips, Ziegel und Mineralwolle. Die Einstufung in die Baustoffklasse A1 bedeutet, dass es im Brandfall zu keiner übermäßigen Entwicklung gesundheitsschädlicher Rauchgase kommt. Nicht brennbare Baustoffe dürfen deswegen in allen Gebäuden und ohne Begrenzung der Gebäudehöhe eingesetzt werden - gut für den vorbeugenden Brandschutz und für die Sicherheit der Familie.

ENERGIESPAREN



Energiesparen mit System

(djd/dh) Mehr als zwei Drittel ihres Energieverbrauchs benötigen Privathaushalte, um ihre Räume zu heizen, berichtet das Umweltbundesamt. In gar nicht oder nur schlecht gedämmten Altbauten geht viel wertvolle Heizenergie nach außen verloren. Das Dämmen der Immobilie zählt somit nach Expertenmeinung zu den wichtigsten Beiträgen, die Privatpersonen zum Klimaschutz leisten können. Allerdings ist Dämmung längst nicht gleich Dämmung. Von Do-it-yourself-Lösungen ist abzuraten. Eine energetische Sanierung sollte in jedem Fall gründlich geplant und fachkundig durchgeführt werden. Energieberater und qualifizierte

Fachbetriebe des Handwerks unterstützen Hausbesitzer, bis hin zu möglichen Fördermitteln. Auch die Wahl der geeigneten Dämmung sei in jedem Fall eine individuelle Entscheidung, die von vielen Faktoren abhängt. Bei Wärmedämm-Verbundsystemen werden alle Komponenten aufeinander abgestimmt und umfassend geprüft, bevor sie zugelassen werden. Deshalb zahle es sich aus, gleich auf Profiqualität zu setzen. Ist etwa bereits eine ältere Dämmung vorhanden, ist häufig ein Aufdoppeln möglich, um den Wärmeschutz auf ein zeitgemäßes Niveau zu bringen. Unter www.vdpm.info finden Hausbesitzer dazu zahlreiche Informationen und Tipps.

Energielabel für Staubsauger

(dh) Der britische Unternehmer James Dyson hatte vor dem Gericht der Europäischen Union in Luxemburg gegen das EU-Energielabel für Staubsauger geklagt und nach drei Jahren im November Recht bekommen. Dyson hatte bemängelt, dass für die Einstufung laut Energielabel nur Tests mit leeren Staubsaugerbeuteln gemacht würden. Staubsauger mit vollen Beuteln würden aber andere Leistungs- und Verbrauchswerte aufweisen. Seine Staubsauger seien dagegen beutellos und hätten bessere

Werte. Das EU-Gericht hatte Dyson recht gegeben, dass sich die von der EU-Kommission gewählte Prüfmethode zur Bestimmung der Energieeffizienz von Staubsaugern nicht nah genug an dem tatsächlichen Verbraucherverhalten orientiert. Deshalb dürfen Händler auf Staubsaugern schon seit dem 19. Januar nicht mehr mit dem Energielabel werben. Bereits angebrachte Etiketten zur Energieverbrauchskennzeichnung müssen von den Geräten und Verpackungen entfernt oder überklebt werden.

(djd/dh) Wer seine Wärme von einer Gasheizung bezieht, kann schon mit wenigen Maßnahmen die Kosten effektiv senken. Viele Verbraucher stellen die Heizung aus, wenn sie für ein paar Stunden das Haus verlassen. Dabei ist es viel günstiger, die Heizung auf niedriger Temperatur weiterlaufen zu lassen. Die meisten Haushalte heizen zudem mit

viel zu hohen Temperaturen und halten ihre Wohnung deutlich zu warm. Dabei kann man durch eine Senkung der Temperatur um einen Grad Celsius den Gasverbrauch um etwa sechs Prozent senken. Eine gute Luftzirkulation sorgt für einen geringeren Gasverbrauch. Haben die Heizkörper genug Platz, kann die warme Luft ungehin-



Schöne Aussichten auch in unserer Ausstellung!

TISCHLEREI
SCHMEKAL GmbH

Ihr Partner für
✓ Fenster, Türen
✓ Innenausbau
✓ Einbruchschutz
und mehr...

VELUX
Saseler Str. 59
22145 Hamburg
Tel. 678 44 44

seit 1884
Grube

24-h-Notdienst

• Heizung • Sanitär • Bad • Solar

„Ist dir kalt in deiner Stube,
ruf' mal schnell
die Firma Grube“

☎ (040) 678 22 30 • www.grube-haustechnik.de

Bei der Neuen Münze 16 • 22145 Hamburg

Woher kommt mein Strom?

(djd/dh) Der Ausbau der erneuerbaren Energien etwa im Strombereich geht voran. Nach Angaben des Umweltbundesamtes lag der Anteil der Erneuerbaren 2016 bereits bei 31,7 Prozent des Bruttostromverbrauchs, etwa 8,6 Millionen deutsche Haushalte nutzen schon Elektrizität aus regenerativer Energie. Allerdings sollten umweltbewusste Bürger in der Fülle der Ökostrom-Angebote genau hinschauen: Denn nicht immer hält der Inhalt, was das Etikett verspricht. Verbraucher sollten insbesondere da-

rauf achten, dass der jeweilige Anbieter in allen Tarifen ausschließlich Ökostrom offeriert, dass also komplett auf Strom aus Kohle- und Atomkraftwerken verzichtet wird und es auch keine Verflechtung mit der Kohle- oder Atomindustrie gibt. Da der Begriff „Ökostrom“ weder genau definiert noch gesetzlich geschützt ist, geben Empfehlungen von Umwelt- und Verbraucherverbänden einen guten Anhaltspunkt für Stromkunden. Weitere Orientierung bieten die Gütesiegel unabhängiger Institutionen wie der des TÜV.

Tipps zum Gas sparen

(djd/dh) Wer seine Wärme von einer Gasheizung bezieht, kann schon mit wenigen Maßnahmen die Kosten effektiv senken. Viele Verbraucher stellen die Heizung aus, wenn sie für ein paar Stunden das Haus verlassen. Dabei ist es viel günstiger, die Heizung auf niedriger Temperatur weiterlaufen zu lassen. Die meisten Haushalte heizen zudem mit

viel zu hohen Temperaturen und halten ihre Wohnung deutlich zu warm. Dabei kann man durch eine Senkung der Temperatur um einen Grad Celsius den Gasverbrauch um etwa sechs Prozent senken. Eine gute Luftzirkulation sorgt für einen geringeren Gasverbrauch. Haben die Heizkörper genug Platz, kann die warme Luft ungehin-

dert in den Raum strömen und diesen richtig beheizen. Mit der Zeit sammelt sich Luft in den Heizkörpern, wodurch weniger Wasser im Heizkörper erwärmt werden kann und das Zimmer nicht mehr richtig warm wird. Die Heizung sollte daher regelmäßig mit einem Entlüftungsschlüssel entlüftet werden. Weiteres Sparpotential bietet

ein jährlicher Wechsel des Gasanbieters. So wechselt z. B. das anbieterunabhängige Serviceportal Cheapenergy24 für seine Kunden automatisiert und jährlich den Strom- und Gasversorger. Die Dienstleistung umfasst neben der Auswahl des günstigeren Anbieters den gesamten Kündigungs- und Wechselprozess.

Heizungs-
und Klimatechnik

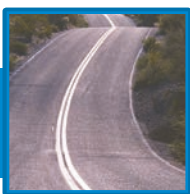


Öl- und Gasfeuerung
Wartungsdienst
Solartechnik

Für geregelte Wärme und kontrollierte Lüftung.

Ingenieurmäßig geplante Anlagen von erfahrenen Monteuren installiert und gewartet, geben unseren Kunden Sicherheit.

Laux Heizungsbau GmbH · Rahlstedter Straße 12-14 · 22149 Hamburg
Telefon 040 - 673 97 10 · Telefax 040 - 672 92 69 · www.laux-ing.de



RUND UMS AUTO | VERKEHR

Bordsteinabsenkung gefordert

(dh) Gegenüber des Seniorenwohnsitzes „Deichgrafenhaus“, in der Straße Am Hegen in Rahlstedt-Ost, befindet sich noch ein kleines Einkaufszentrum im Hegeneck. Dies ist besonders für die älteren Menschen wichtig, die gegenüber im Deichgrafenhaus ihr Zuhause haben. Viele Bewohnerinnen und Bewohner kaufen gegenüber beim Penny oder im Lottoladen ein oder besuchen

das dort kürzlich eingerichtete Stadtteilbüro. Dazu müssen sie in der Kurve eine viel befahrene Straße mit Busverkehr überqueren. Auf beiden Seiten befinden sich zwar abgesenkte Bordsteinkanten, die aber leider nicht direkt gegenüber liegen.

Im gegenwärtigen Zustand müssen die oft gehbehinderten Seniorinnen und Senioren mit ihren Rollatoren und Roll-

stühlen die Straße diagonal überqueren. Dabei befinden sie sich deutlich länger auf der Straße, als wenn die abgesenkten Bordsteine sich direkt gegenüberliegend befinden würden.

Dies wird von Senioren negativ beurteilt, weil sie sich mit der längeren Wegquerung nicht sicher fühlen und Ängste bestehen. Der jetzige Weg ist deutlich länger und es wird

mehr Zeit benötigt. Vor diesem Hintergrund wurde ein Interfraktioneller Antrag der SPD- und Grünen-Fraktion in den Regionalausschuss Rahlstedt eingebracht, in dem die zuständige Behörde gebeten wird, die Bordsteinkantenabsenkungen in der Straße Am Hegen, zwischen Deichgrafenhaus und Penny in Rahlstedt-Ost zeitnah gegenüberliegend auszurichten.

Umbau Rahlstedter Straße

(dh) Nachdem bis zum vergangenen Sommer sämtliche Leitungen im Untergrund der Rahlstedter Straße erneuert und umgelegt worden waren, haben aktuell die eigentlichen Straßenbauarbeiten im Abschnitt Ellerneck bis Rahlstedter Bahnhofstraße begonnen.

Ziel ist, dass die Rahlstedter Straße nach Abschluss der Bauarbeiten für alle Verkehrsteilnehmer besser und sicherer sein wird. Allerdings verlangen die Bauarbeiten Verkehrsteilnehmern und Anliegern viel Geduld ab. In der ersten Bauphase bis Ende August wird die

Rahlstedter Straße zwischen der Einmündung Am Friedhof und der Einmündung Ellerneck stadteinwärts zur Einbahnstraße. In der zweiten Bauphase von Ende August bis Ende November wird die Rahlstedter Straße zwischen Rahlstedter Bahnhofstraße und Brockdorffstraße zur Einbahnstraße, zwischen Brockdorffstraße und Ellerneck ist sie dann bereits wieder für beide Richtungen frei.

Während der ersten Bauphase bis Ende August werden die Busse der MetroBus-Linie 9 in Richtung Rahlstedt über die Umleitung Auerhahnweg – Ellerneck – Wilmsdorfer Straße – Poggenfiedweg – Am Friedhof umgeleitet. In der zweiten Bauphase von Ende August bis Ende November fahren die Busse in Richtung Rahlstedt eine Umleitung von der Rahlstedter Straße in die Brockdorffstraße und weiter über die Amtsstraße.

Hoher Ölverbrauch

(djd/dh). Verbrennungsmotoren sind auf eine konstante Versorgung mit Öl als Schmiermittel angewiesen. Ein erhöhter Ölverbrauch ist meist auf verschiedene Defekte zurückzuführen. Kolbenringe etwa dichten den Brennraum gegenüber dem Kurbelgehäuse beweglich ab. Sind die Kolbenringe verschlissen, kann dies zu einer pumpenartigen Wirkung führen, so dass das Öl über die Kolbenringe aus dem Kurbelgehäuse direkt in den Brennraum befördert wird. Dort wird es dann zusammen mit dem Kraftstoff-Luft-Gemisch verbrannt. Bei einem defekten Kolbenring sollte man schnell eine Werkstatt aufsuchen. Eine weitere Ursache ist eine defekte Zylinderkopfdichtung. Hier kann Öl in den Kühlwasserkreislauf, in den Brennraum oder nach außen gelangen. Das Resultat ist ein erhöhter Ölverbrauch, der nicht immer von außen zu

erkennen ist. Manchmal zeigt sich der Defekt aber durch eine feuchte und mit Öl verschmierte Zylinderkopfdichtung. In jedem Fall ist schnelles Handeln gefragt, denn durch das Austreten des Öls steht nicht mehr genug Schmiermittel für den Motor zur Verfügung. Eine Werkstatt kann die defekte Kopfdichtung ersetzen und den Kühlmittelkreislauf reinigen. Auch eine defekte oder schlecht eingestellte Einspritzpumpe führt zu hohem Ölverbrauch. Die Pumpe spritzt eine festgelegte Menge Kraftstoff mit dem exakt richtigen Druck in die Zylinder ein. Bei einem Defekt oder einer falschen Einstellung des Systems kann Öl in die Arbeitsräume gelangen. Neben einem erhöhten Ölverbrauch macht sich diese Ursache durch blauen Qualm aus dem Auspuff bemerkbar. Oft muss die Einspritzpumpe ausgetauscht werden, das führt zu hohen Kosten.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel. 03944-36160
www.wm-aw.de (Fa.)

Die Preis-Sensation:



MITSUBISHI MOTORS
Space Star Basis 1.0 52kW (71PS)

- 5 Türen
- 6 Airbags
- 5 Jahre Hersteller-Garantie*

6.990,- EURO

5 Jahre Garantie*

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km.
Details unter
www.mitsubishi-motors.de/garantie.

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star Basis 1.0 Benziner 52 kW (71PS) Kraftstoffverbrauch (l/100km) innerorts 5,3; außerorts 4,1; kombiniert 4,6. CO₂Emission (g/km) kombiniert 104. Effizienzklasse C

Mitsubishi in der City-Süd:



Sperling & Sohn
AUTOHAUS SEIT 1986

www.mitsubishi-hamburg-sperling.de

B.Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274-278
20537 Hamburg
Tel: 040 - 25 17 24-10

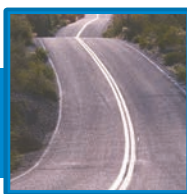
Ausreichende Beleuchtung

(dh) Mittels eines Antrages des Regionalausschusses Rahlstedt wurde die zuständige Behörde gebeten zu prüfen, ob die Beleuchtung der Fahrbahn des Kriegkamps im Bereich zwischen der Bushaltestelle und dem neuen U-Bahn-Zugang mit Blick auf ein besseres Gehenwerden der hier querenden Fußgänger verbessert werden kann.

In der aktuellen Ausschusssitzung hat die Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Innovation dazu Stellung bezogen. Demnach entspricht die Straßenbeleuchtung im Kriegkamp dem geltenden Hamburger Baustandard, wobei, bedingt durch die Einmündung des Berner Stieges, bereits erhöhte Anforderungen erfüllt sind. Lichtmasten sind im Kriegkamp bereits

beidseitig vor und hinter der Einmündung sowie im Berner Stieg vorhanden. Nach objektiven Maßstäben bestehe daher keine Grundlage für eine darüber hinausgehende Ergänzung oder Erweiterung der Beleuchtung.

Grundsätzlich könnte allerdings die Anordnung eines Fußgängerüberweges sinnvoll sein, der dann eine Zusatzbeleuchtung erhalten würde und damit insgesamt eine Verbesserung der Fußgängersicherheit bewirken könnte. Da dies wegen der Nähe zum bereits vorhandenen Fußgängerüberweg nicht verfolgt wird, könnte die Verlegung des vorhandenen Fußgängerüberweges um ca. 60 Meter vor den vorderen Bereich der Bushaltestelle betrachtet werden.



RUND UMS AUTO | VERKEHR

„Täglich bis zu 120 Megazüge“

(dh) Etwa 400 interessierte Bürgerinnen und Bürger nahmen am 8. Februar an einer Informationsveranstaltung der Bürgerinitiative an der Bahnstrecke Hamburg-Lübeck e.V. im Gymnasium Rahlstedt teil. Zum Hintergrund: Die Deutsche Bahn, Bund und Länder planen in Hamburgs Osten zweierlei: Zum einen den Bau der S 4, den die Bürgerinitiative begrüßt. Zum anderen sollen künftig auf dieser Strecke Megagüterzüge von Südeuropa bis nach Skandinavien rollen. Dagegen formierte sich bereits mit Bekanntwerden der Pläne ein breiter Bürgerprotest. Moderiert von Hamburg-1-Journalist Herbert Schalthoff fanden sich auf dem Podium maßgebliche Regionalpolitiker ein, so unter anderem der Rahlstedter Ole Thorben Buschhüter (SPD) als Vorsitzender des Verkehrsausschusses in der Hamburger Bürgerschaft, und der Kieler Landtagsabgeordnete Andreas Tietze von den Grünen. Letzterer gab zu bedenken, dass angesichts der breiten Proteste eine alternative Trassenführung ernsthaft

geprüft werden müsse. Prognosen zufolge sollen von Hamburg Richtung Lübeck täglich bis zu 120 Megagüterzüge mit einer maximalen Länge von 835 Metern rollen. CDU-Politiker fürchten, dass Gefahrguttransporte mitten durch Hamburger Wohngebiete führen. Der Rahlstedter CDU-Sicherheitsexperte Holger von der Born warnte beispielsweise vor Munitionstransporten durch den bevölkerungsreichsten Hamburger Stadtteil. Weil es nach Angaben von Claus-Peter Schmidt, 1. Vorsitzender der Bürgerinitiative, bei der Verkehrsplanung für das EU-Gütertransitleit noch keine offizielle Alternativplanung gab, forderte er die Prüfung einer anderen Trassenführung. Darüber berichtete der Münchner Verkehrsplaner und -berater Martin Viereg. Der Experte hat eine detaillierte Route unmittelbar entlang der Autobahn 1 erarbeitet, die sogar kostengünstiger als die bisherige Planung sein soll. Außerdem könnten dort die Intercity-Züge schneller fahren und die Fahrzeit deutlich verkürzen.

Einparkhilfe

(djd/dh) Jedes fünfte Neufahrzeug ist bereits damit ausgerüstet: der Parkpilot. Er erleichtert das Einparken auch in die kleinste Lücke. Von Bosch kommt jetzt eine universell einsetzbare Nachrüstvariante auf

den Markt. Der mit verbesserten Sensoren ausgestattete Parkpilot URF6 erfasst auch schwierig zu ortende Objekte wie niedrige Blumenkübel, Maschendrahtzäune oder schmale Pfosten, verspricht Bosch.

Versicherungskennzeichen

(RB/HUK) Ab dem 1. März müssen alle Kleinkrafträder statt eines blauen ein grünes Versicherungskennzeichen tragen. Diese sind direkt bei der Versicherung erhältlich. Ohne ein korrektes Versicherungskennzeichen erlischt der Versicherungsschutz und man macht sich strafbar. Wer sein Kleinkraftrad erst aus der Garage holt, wenn es warm und sonnig ist, kann das Kennzeichen auch später kaufen. Die Prämienhöhe richtet sich nach dem tatsächlichen Nutzungszeitraum. Wer erst ab Mai fährt, zahlt nicht für zwölf sondern für zehn Monate, also bis zum Ende des laufenden Verkehrsjahres. Die kleinen Verwandten der Motorräder sind nicht nur oft in Unfälle verwickelt, sie werden auch häufig gestohlen. Beides zeigt: Ein umfassender Versicherungsschutz ist nötig. Dies gilt insbesondere bei Personenschäden. Wird z.B. ein gut verdienen-

der, junger Familienvater bei einem Verkehrsunfall durch die Schuld des Rollerfahrers schwer verletzt und behält bleibende Schäden, sind Entschädigungen in Millionenhöhe durchaus realistisch. Zu den Fahrzeugen, die ein Versicherungskennzeichen führen müssen, gehören unter anderem Kleinkraftäder wie Mofas und Mopeds oder Roller, Leichtmofas, Segways oder leichte Quads. Letztgenannte dürfen nicht mehr als 50 Kubikzentimeter Hubraum haben und nicht schneller als 45 Kilometer pro Stunde fahren. Weniger bekannt ist, dass es Pedececs gibt, die ein Versicherungskennzeichen tragen müssen: Die sogenannten S-Pedececs. Bei diesen schnellen Pedececs wird die Motorunterstützung erst bei einer Geschwindigkeit von 45 Kilometern pro Stunde abgeschaltet und die Leistung des Motors liegt bei 500 Watt.

10 Jahre
KFZ-Meisterbetrieb

STOLL & SCHRADER
mit dem Rund-ums-SERVICE

Unser Service:
Haupt- und Abgasuntersuchung bei uns täglich

KFZ-Reparaturen
Instandsetzung v. Unfallschäden
Abgas- u. Hauptuntersuchungen
Inspektion n. Herstellervorgaben

Schöneberger Str. 107 · 22149 Hamburg (Rahlstedt)
Telefon: (040) 673 39 05 · Telefax: (040) 673 50 31

www.stoll-schrader.de
E-Mail: stoll-schrader@gmx.de

Service nach Maß für alle Fabrikate

- HU + AU** 104,-€
- TÜV-Durchsicht** 39,90 €
- Bremsentest** 9,90 €
Bremsflüssigkeit 59,90 €
- Achsvermessung** 79,90 €
- Reifeneinlagerung**
Reifenservice ab 40,- €/Jahr
- Allwetter- und Winter-Reifen** ab 38,-€
- Zeitwertgerechte Reparaturen**

Autohaus
Germania Automotive GmbH
Werkstatt für alle Marken
Großlohering 72
22143 Hamburg
Tel.: 040 - 6 77 19 51

Frühjahrs-Check 19,95 €

- Ölwechsel** ab 38,-€ inkl. Öl + Filter
- Feinstaubplakette** 5,95 €
- Batterie z.B. 36 Ah** ab 60,-€
- Karosserie und Lackarbeiten**
- Scheibenreparatur**
Scheibenerneuerung
- Klimaanlagenservice**
Wartung 80,-€
Reinigung 25,-€

Genießen Sie bei anderen Angeboten auch diese Vorteile!
Kleine Arbeiten (z.B. Öl- oder Bremsbelagwechsel) erledigen wir oft sofort und OHNE Voranmeldung.
GUTSCHEIN ÜBER 10 EURO für Neukunden (bringen Sie diese Anzeige mit)



Max Kipke
AUTOMOBILE

- **KFZ Reparaturen**
 - **TÜV/AU-Abnahme täglich**
 - **Motordiagnose-System**
 - **Klimaanlagen-Service**
 - **Reifenservice**

- **Autolackiererei**
 - **Karosseriewerkstatt**
 - **Versicherungsabwicklung**
 - **Leihwagenvermietung**
 - **Autoverglasung**

Frühjahrs - Check
20 Punkte Test für Ihr Fahrzeug € 20,-

HEESTWEG 19, 22143 HH-RAHLSTEDT, TEL. 677 20 01
www.autokipke.com, kipke54@gmx.de



KINDER – UNSERE ZUKUNFT



WILHELMSTIFT
Katholisches Kinderkrankenhaus



Teddysprechstunde im Wilhelmstift

■ 25. März 2019, 15 bis 18 Uhr

Wir bringen Kindern zwischen 5 und 7 Jahren medizinische Themen kindgerecht näher. So verarztet wir einen Teddy, gucken uns einen Krankenwagen von innen an und entdecken das Krankenhausgebäude. Die Teilnahme ist kostenpflichtig. Weitere Informationen sowie Anmeldungen bis 4. März unter www.kkh-wilhelmstift.de/veranstaltung

Liliencronstraße 130 ■ 22149 Hamburg ■ a.dornecker@kkh-wilhelmstift.de



**REITZENTRUM
UND REITSHOP**
vor den Toren Hamburgs



040 / 677 64 88
VINDHOLAR.DE

Gut Karlshöhe

(RB) Ferienveranstaltungen auf dem Gut Karlshöhe: 05.-08.03., 10.00-14.30 Uhr: Jungschäfer und Filzmeister; 07.03./ 12.03., 10.00-12.00 Uhr: Ich wünscht, ich wär ein Huhn...; 13.03. von 09:30-12:30 Uhr: Aus Alt mach Neu. Infos, Kosten und Anmeldung: www.gut-karlshoehe.de oder Tel. 637 02 49-0.

Wochenendausfahrt und Turnen

Der Jugendausschuss des tus Berne hat vom 30.05. – 01.06.2019 wieder eine Wochenendausfahrt für Kinder zwischen 6 und 14 Jahre organisiert. In der Heuherberge des Hofes „Hoppelino“ können die Kinder die Tiere des Hofes kennenlernen und füttern, es erwartet sie eine Nachtwanderung, eine Traktorfahrt, Holz sammeln, ein Lagerfeuer und Stockbrot backen sowie viele Spiele mit den Betreuern. Auch für nicht Nichtmitglieder, ein Zuschuss ist ggf. möglich. Anmeldung ist der 01. April. Zudem bietet die Eltern + Kind-Gruppe dienstags von 16-17 Uhr, turnen für Kinder im Alter von 2-4 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen an. Die Turnstunden enthalten Bewegungslieder, Bewegungsspiele, Turn- bzw. Geräteelemente, Ballspiele und vieles mehr. Weitere Informationen und Anmeldung in der Geschäftsstelle des tus BERNE, Berner Allee 64a, Tel.: 60 44 28 80 oder www.tusberne.de.

jessica-rother

Beratung - Supervision - Workshops

25.2. Geschwister (rivalität)
19-21.30 Uhr € 39,-/Pers.

25.3. Meine Stimme
(Atem-, Stimm- und Artikulationsübungen)
19-22 Uhr € 49,-/Pers.

5.5. Konsequent und fair erziehen
19-21.30 Uhr € 39,-/Pers.

Die Kurse finden in der Hanse-Logopädiepraxis, Rahlstedter Straße 72, statt.



Jessica Rother, Dipl.-Päd. Logopäding, pädagogische Beraterin & Supervisorin
Tel.: 040-65994698
www.jessica-rother.de

Graffiti - Workshop

(RB) In den Ferien vom 11.-15.03. von 10.00-16.45 Uhr können Kinder im Alter zwischen 9-18 Jahren ihrer Kreativität frei entfalten. Es werden mit der Sprühdose Schriftzüge und verschiedene Effekte gezeigt, sowie „Characters“ und eigene „Tags“ entwickelt. Zudem wird erklärt was ein „Fading“ ist und wie man Farbe aufträgt, ohne dass sie „Nasen“ bekommt. Das Highlight ist die gemeinsame Arbeit an einem großen Graffiti-Projekt. Der Kurs findet im Startloch Rahlstedt statt. Die Verpflegung ist kostenfrei. Weitere Infos und Anmeldung unter www.talentcampushamburg.de oder unter www.vhs-hamburg.de

Kinder zu selten beim Zahnarzt

(RB/KKH) Gesetzlich versicherte Eltern haben künftig schon zwischen dem 6. und 34. Lebensmonat ihrer Kinder Anspruch auf drei Früherkennungsuntersuchungen für Karies beim Zahnarzt. Das hat jetzt der Gemeinsame Bundesausschuss (G-BA) von Ärzten, Krankenkassen und Kliniken beschlossen. Möglicherweise gehen dann mehr Eltern mit ihrem Nachwuchs zur zahnärztlichen Kontrolle. Laut einer aktuellen Datenerhebung waren im Jahr 2017 rund 76.000 KKH-versicherte Kinder bis zehn Jahre mindestens einmal zur Vorsorge beim Zahnarzt. Das entspricht einem Anteil von nur 46 Prozent. Die Mehrheit geht dagegen seltener oder gar nicht zur Kontrolle. Und die Bereitschaft der Eltern, ihren Nachwuchs zur Kariesvorsorge zu schicken, stagniert laut KKH-Auswertung seit Jahren. Dabei ist die regelmäßige Kontrolle gerade im Kleinkindalter wichtig. Denn frühkindliche Karies, insbesondere bei den unter Dreijährigen, ist nicht etwa genetisch bedingt, sondern entsteht in der Regel durch Zahnbeläge aufgrund schlechter Zahnpflege – vor allem nach dem Genuss von Süßem. Zuckerhaltige Getränke gehören deshalb nicht in Nuckelflaschen, da die Zähne durch das Saugen ständig mit der Flüssigkeit umspült werden. Müssen etwa kranke Milchzähne gezogen werden, kann das die Entwicklung der bleibenden Zähne und des Kiefers negativ beeinflussen. Denn: Die Milchzähne dienen als Platzhalter für die späteren Zähne. Die neue Regelung zur Kariesfrüherkennung soll frühestens zum 1. Juli 2019 in Kraft treten.

Kinderfasching

Der Walddorfer Sportverein lädt am 23. Februar 2019 um 15.00 Uhr zum traditionellen Faschingsnachmittag für die Jüngsten und ihre Eltern. Los geht es mit guter Musik im Sportforum des Walddorfer Vereins in der Halenreihe 32-34. Zweieinhalb Stunden ist das Sportforum fest in Kinderhand und die können feiern! Auch in diesem Jahr stehen Steptanz, Minidisco, eine großen Polonaise, ein abwechslungsreicher Geräteparcours und eine bunte Kostümschau auf dem Programm. Zum Ausklang gibt es ein großes Lichterfest mit vielen bunten Knicklichtern. Frische Waffeln und Getränke sorgen für Stärkung. Der Eintritt ist frei!

Workshops zum Thema „Erziehung“

Jessica Rother zog vor einem Jahr mit ihrem Mann und ihren beiden Kindern nach Rahlstedt und ist Diplom-Pädagogin, Erziehungs-Beraterin und Logopädin. Seit Ende Januar bietet sie nun ganz neu in Rahlstedt Workshops für Eltern und pädagogische Fachkräfte zu verschiedenen erzieherischen und logopädischen Themen an. In ihren Kursen bekommen Eltern Gelegenheit zur Selbstreflexion und für den Austausch untereinander. Sie lernen, das Verhalten ihrer Kinder besser zu verstehen, bekommen alltagsnahe Beispiele und konkrete Tipps für den Umgang mit schwierigen Situationen. Zudem bietet sie Einzelcoaching und Supervision an und bietet hier individuelle Hilfestellung bei persönlichen, beruflichen, familiären oder anderen Anliegen an. Sie arbeitet individualpsychologisch und nach der Methode der gewaltfreien Kommunikation.